

Κανόνες ασφαλείας

Γενικοί κανόνες ασφαλείας

Προσέχετε ιδιαίτερα κατά το χειρισμό του μηχανήματος σε έδαφος με κλίση. Το κέντρο βάρους του μηχανήματος μεταβάλλεται από ανυψωμένους εξοπλισμούς, γεμάτα δοχεία και άλλα φορτία. Το μηχάνημα μπορεί να ανατραπεί κοντά σε χαντάκια και αναχώματα ή ανώμαλες επιφάνειες.

Μην επιτρέπεται ποτέ σε κανέναν εκτός από το χειριστή να επιβαίνει στο μηχάνημα.

Μην χειρίζεστε ποτέ το μηχάνημα υπό την επήρεια αλκοόλ ή φαρμάκων ή αν αντιμετωπίζετε οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα.

Όταν σκάβετε ή χρησιμοποιείτε εξοπλισμό που διεισδύει στο έδαφος, προσέχετε τα υπόγεια καλώδια. Για να πληροφορηθείτε τις θέσεις των καλωδίων, επικοινωνήστε με τις τοπικές εταιρείες υπηρεσιών κοινής ωφέλειας.

Προσέξτε τα εναέρια ηλεκτροφόρα καλώδια και τα αναρτημένα εμπόδια. Όσον αφορά τα καλώδια υψηλής τάσης, ενδέχεται να απαιτείται μεγάλη απόσταση ασφαλείας.

Σε περίπτωση διαρροής, υδραυλικό λάδι ή πετρέλαιο ντίζελ υπό πίεση ενδέχεται να διεισδύσει στο δέρμα και να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί ή μολύνσεις.

- ΜΗ χρησιμοποιείτε τα χέρια σας για να ελέγξετε εάν υπάρχουν διαρροές. Χρησιμοποιήστε ένα κομμάτι χαρτόνι ή χαρτί.
- Πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε σωλήνες υγρών: σταματήστε τον κινητήρα, αφαιρέστε το κλειδί και εκτονώστε την πίεση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα βρίσκονται σε καλή λειτουργική κατάσταση. Σφίξτε όλους τους συνδέσμους πριν θέσετε τον κινητήρα σε λειτουργία ή το σύστημα υπό πίεση.
- Εάν υδραυλικό υγρό ή καύσιμο ντίζελ διαπεράσει το δέρμα, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Η συνεχής και μακροχρόνια επαφή με το υδραυλικό υγρό μπορεί να οδηγήσει στην πρόκληση καρκίνου του δέρματος. Αποφεύγετε τη μακροχρόνια επαφή και πλύνετε αμέσως το δέρμα με σαπούνι και νερό.

Απομακρυνθείτε από κινούμενα εξαρτήματα. Στα κινούμενα εξαρτήματα μπορεί να σφηνωθούν χαλαρά ρούχα, κοσμήματα, ρολόγια, μακριά μαλλιά και άλλα αντικείμενα που είναι χαλαρά ή κρέμονται.

Χρησιμοποιείτε προστατευτικό εξοπλισμό όταν απαιτείται.

ΜΗΝ επιχειρήσετε να αφαιρέσετε υλικό από οποιοδήποτε τμήμα του μηχανήματος, όταν βρίσκεται σε λειτουργία ή κινούνται κάποια εξαρτήματά του.

Να βεβαιώνετε ότι όλοι οι προφυλακτήρες και τα προστατευτικά είναι σε καλή κατάσταση και κανονικά εγκατεστημένα, πριν χειριστείτε το μηχάνημα. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα με τα προστατευτικά μη τοποθετημένα. Πάντοτε να κλείνετε τις θύρες πρόσβασης ή τα καλύμματα πριν χειριστείτε το μηχάνημα.

Η βρομιά και η ολισθηρότητα σε σκαλοπάτια, σκάλες, διαδρόμους και πλατφόρμες μπορεί να προκαλέσουν πτώσεις. Βεβαιωθείτε ότι οι επιφάνειες αυτές διατηρούνται καθαρές.

Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή σύνθλιψης ατόμων ή κατοικίδιων ζώων εντός της περιοχής λειτουργίας από το μηχάνημα ή τον εξοπλισμό του. ΜΗΝ επιτρέπεται σε κανέναν να μπαίνει στην περιοχή εργασίας.

Υπάρχει κίνδυνος ξαφνικής πτώσης ανυψωμένων εξοπλισμών ή/και φορτίων και σύνθλιψης των ατόμων που βρίσκονται από κάτω. Μην επιτρέπεται ποτέ σε κανέναν να στέκεται κάτω από ανυψωμένο εξοπλισμό κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Μη βάζετε ποτέ μπροστά τον κινητήρα σε κλειστούς χώρους, καθώς μπορεί να συσσωρευτούν επιβλαβή καυσαέρια.

Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι όλα τα χειριστήρια είναι στη νεκρά ή στη θέση στάθμευσης.

Πρέπει να εκκινείτε τον κινητήρα μόνο από το κάθισμα του χειριστή. Αν παρακαμφθεί ο διακόπτης εκκίνησης ασφαλείας, το μηχάνημα μπορεί να ξεκινήσει με σχέση μετάδοσης στο κιβώτιο. Μη συνδέετε ή βραχυκυκλώνετε διασταυρούμενους ακροδέκτες στον πολλαπλασιαστή του εκκινήτη. Για την προσάρτηση των βοηθητικών καλωδίων εκκίνησης.

σης μπαταρίας, ακολουθείτε τη διαδικασία που περιγράφεται στο εγχειρίδιο. Η εκκίνηση με ταχύτητα μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

Διατηρείτε πάντοτε καθαρά τα παράθυρα, τους καθρέπτες, όλα τα φώτα, το σήμα αργά κινούμενου οχήματος (SMV) και το σύμβολο αναγνώρισης ταχύτητας (SIS), για να είναι το μηχανήμα όσο το δυνατόν πιο ορατό καθώς το χειρίζεστε.

Χειρίζετε τους ελέγχους μόνο όταν κάθεστε στο κάθισμα του χειριστή, εκτός αυτών των ελέγχων που προορίζονται αποκλειστικά για χρήση από άλλα μέρη.

Μην πραγματοποιείτε ρυθμίσεις (π.χ. κάθισμα, τιμόνι, φώτα, καθρέφτης...) όταν το μηχανήμα κινείται. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ρυθμίσεις είναι κλειδωμένες πριν από τη χρήση. Ελέγξτε τη σύσφιγξη των βιδών ασφάλισης και τη σωστή λειτουργία των χειριστηρίων ρύθμισης. Η τοποθέτηση ή/και επισκευή του καθίσματος πρέπει να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

Οι τροποποιήσεις που πραγματοποιούνται σε αυτό το μηχανήμα μπορεί να αυξήσουν την πιθανότητα ή τη δυνατότητα δημιουργίας συσσωρεύσεων υπολειμμάτων οι οποίες δεν θα υπήρχαν σε κανονικές συνθήκες. Στις τροποποιήσεις περιλαμβάνονται οι εξοπλισμοί επί του πλαισίου, οι πλάκες, τα πλέγματα ή άλλος εξοπλισμός του εμπορίου. Οι χειριστές τροποποιημένων μηχανημάτων πρέπει να δίνουν προσοχή στις συσσωρεύσεις οργανικών υπολειμμάτων ή/και υλικών και στη συνολική καθαριότητα του μηχανήματος.

Για τα τροποποιημένα μηχανήματα απαιτείται πρόσθετη και πιο συχνή επιθεώρηση και καθαρισμός κατά τη διάρκεια της χρήσης. Μπορεί να απαιτείται επιθεώρηση και καθαρισμός του οχήματος πολλές φορές την ημέρα κατά τη διάρκεια της χρήσης. Οι χειριστές πρέπει να γνωρίζουν το περιβάλλον και τις συνθήκες χρήσης. Οι χειριστές πρέπει να πραγματοποιούν τις κατάλληλες ενέργειες για τη συντήρηση των μηχανημάτων κατά τη διάρκεια της χρήσης. Συγκεκριμένα, δώστε προσοχή στις ακόλουθες περιοχές του μηχανήματος:

- Στο εσωτερικό και γύρω από τον χώρο του κινητήρα
- Σε καυτά εξαρτήματα εξάτμισης
- Σε κινούμενα ή περιστρεφόμενα εξαρτήματα του μηχανήματος

Οι χειριστές που χρησιμοποιούν το μηχανήμα σε άτυπες εφαρμογές ή/και συνθήκες πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τυχόν συσσωρεύσεις οργανικών υπολειμμάτων ή/και υλικών, καθώς και τη συνολική καθαρότητα του μηχανήματος. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή σε σημεία όπου είναι πιθανή ή δυνατή η συσσώρευση υλικών.

Τα μηχανήματα που λειτουργούν σε μη συνήθεις εφαρμογές απαιτούν πρόσθετη και πιο συχνή επιθεώρηση και καθαρισμό κατά τη διάρκεια της χρήσης. Μπορεί να απαιτείται επιθεώρηση και καθαρισμός του οχήματος πολλές φορές την ημέρα κατά τη διάρκεια της χρήσης. Οι χειριστές πρέπει να γνωρίζουν το περιβάλλον και τις συνθήκες χρήσης. Οι χειριστές πρέπει να πραγματοποιούν τις κατάλληλες ενέργειες για τη συντήρηση των μηχανημάτων κατά τη διάρκεια της χρήσης. Συγκεκριμένα, δώστε προσοχή στις ακόλουθες περιοχές του μηχανήματος:

- Στο εσωτερικό και γύρω από τον χώρο του κινητήρα
- Σε καυτά εξαρτήματα εξάτμισης
- Σε κινούμενα ή περιστρεφόμενα εξαρτήματα του μηχανήματος

Πριν απομακρυνθείτε από το όχημα:

1. Σταθμεύστε το μηχανήμα σταθερά και σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Μετακινήστε όλα τα χειριστήρια στη νεκρά ή στη θέση αναστολέα στάθμευσης.
3. Τραβήξτε το χειρόφρενο. Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε τάκους στους τροχούς.
4. Χαμηλώστε όλο τον υδραυλικό εξοπλισμό — εργαλεία, κεφαλή, κ.λπ.
5. Σβήστε τη μηχανή και βγάλτε το κλειδί.

Εάν, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, αποφασίσετε να αφήσετε τον κινητήρα σε λειτουργία ενώ πρόκειται να απομακρυνθείτε από το σταθμό χειριστή, πρέπει να λάβετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

1. Θέστε τον κινητήρα σε χαμηλό ρελαντί.
2. Αποσυμπλέξτε όλα τα συστήματα μετάδοσης κίνησης.

3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ορισμένα εξαρτήματα μπορεί να συνεχίσουν να λειτουργούν μετά την αποσύμπλεξη των συστημάτων κίνησης.

Βεβαιωθείτε για την πλήρη αποσύμπλεξη όλων των συστημάτων μετάδοσης της κίνησης.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W0113A

Θέστε τη μετάδοση ισχύος στο νεκρό.

4. Τραβήξτε το χειρόφρενο.

Γενικοί κανόνες ασφαλείας κατά τη συντήρηση

Διατηρείτε καθαρό και στεγνό το χώρο όπου εκτελείται το σέρβις του μηχανήματος. Καθαρίζετε υγρά που έχουν χυθεί.

Σταθεύστε το μηχάνημα σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

Μετά το σέρβις του μηχανήματος, τοποθετήστε πάλι τα καλύμματα και τα προστατευτικά.

Κλείστε όλες τις πόρτες πρόσβασης και τοποθετήστε όλα τα καλύμματα μετά το σέρβις του μηχανήματος.

Μην προσπαθήσετε να καθαρίσετε, να λιπάνετε, να καθαρίσετε από εμπόδια ή να ρυθμίσετε το μηχάνημα ενώ αυτό κινείται ή ενώ λειτουργεί ο κινητήρας του.

Φροντίζετε πάντοτε να απομακρύνετε εργαλεία, εξαρτήματα, άλλα άτομα και κατοικίδια ζώα από την περιοχή εργασίας, πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα.

Οι μη υποστηριζόμενοι υδραυλικοί κύλινδροι μπορεί να χάσουν πίεση και να ρίξουν τον εξοπλισμό, δημιουργώντας κίνδυνο σύνθλιψης. Μην αφήνετε εξοπλισμό σε ανυψωμένη θέση ενώ το μηχάνημα είναι σταθεμευμένο ή κατά την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, εκτός εάν ο εξοπλισμός διαθέτει στέρα υποστηρίγματα.

Ανυψώνετε το μηχάνημα μόνο από τα σημεία ανύψωσης που επισημαίνονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Οι εσφαλμένες διαδικασίες ρυμούλκησης μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα. Για τη ρυμούλκηση ενός παροπλισμένου μηχανήματος, ακολουθήστε τη διαδικασία που ορίζεται στο παρόν εγχειρίδιο. Χρησιμοποιείτε μόνο άκαμπτες μπάρες ρυμούλκησης.

Πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε σωλήνες υγρών: σταματήστε τον κινητήρα, αφαιρέστε το κλειδί και εκτονώστε την πίεση.

Πριν αποσυνδέσετε ή συνδέσετε ηλεκτρικές συνδέσεις: σταματήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε το κλειδί.

Εάν οι τάπες του ψυκτικού αφαιρεθούν με λάθος τρόπο, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα. Τα συστήματα ψύξης λειτουργούν υπό πίεση. Εάν αφαιρεθεί η τάπα, ενώ το σύστημα είναι ακόμα καυτό, υπάρχει κίνδυνος εκτόξευσης καυτού ψυκτικού υγρού. Αφήστε το σύστημα να κρυώσει προτού αφαιρέσετε την τάπα. Γυρίστε πρώτα την τάπα αργά για να εκτονώσετε σταδιακά την πίεση και στη συνέχεια αφαιρέστε την.

Αντικαθιστάτε τους χαλασμένους ή φθαρμένους σωλήνες, τους ελαστικούς σωλήνες, τις ηλεκτρικές καλωδιώσεις κλπ.

Ο κινητήρας, το κιβώτιο ταχυτήτων, τα εξαρτήματα της εξάτμισης και οι υδραυλικοί σωλήνες ενδέχεται να είναι καυτά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Προσέχετε ιδιαίτερα κατά το σέρβις τέτοιων εξαρτημάτων. Αφήνετε πάντοτε τις επιφάνειες να κρυώσουν πριν πιάσετε ή αποσυνδέσετε τα καυτά εξαρτήματα. Χρησιμοποιείτε προστατευτικό εξοπλισμό όταν απαιτείται.

Όταν κάνετε συγκολλήσεις, ακολουθήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου. Αποσυνδέετε πάντοτε την μπαταρία πριν εκτελέσετε εργασίες συγκόλλησης στο μηχάνημα. Πλένετε πάντοτε τα χέρια σας μετά το χειρισμό εξαρτημάτων της μπαταρίας.

Μην σκαρφαλώνετε πάνω στο μηχάνημα. Μην χρησιμοποιείτε το προσάρτημα ως σκάλα ή πλατφόρμα για εργασία σε μεγάλο ύψος. Χρησιμοποιήστε κατάλληλα μέσα σύμφωνα με τους εθνικούς/τοπικούς κανόνες ασφαλείας (για παράδειγμα, μια μεμονωμένη κυλιόμενη πλατφόρμα κ.λπ.) για να αποκτήσετε πρόσβαση στις περιοχές του μηχανήματος που δεν είναι προσβάσιμες από το επίπεδο του εδάφους.

Να χρησιμοποιείτε πάντα τις συσκευές κλειδώματος του μηχανήματος για να αποτρέψετε τυχόν ακούσιες κινήσεις του μηχανήματος (τοποθετημένο ή ρυμουλκούμενο) ή μερών του που μπορεί να συμβούν κατά την οδήγηση ή τη συντήρηση (ξεδίπλωμα, περιστροφή προς τα έξω ή άλλο). Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο που παρέχεται από τον κατασκευαστή του μηχανήματος.

Τροχοί και ελαστικά

Βεβαιωθείτε ότι τα ελαστικά είναι καλά φουσκωμένα. Μην υπερβαίνετε το συνιστώμενο μέγιστο φορτίο του άξονα. Ακολουθήστε τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου ή για σωστή πλήρωση των ελαστικών.

Τα ελαστικά είναι βαριά. Ο χειρισμός ελαστικών χωρίς τον κατάλληλο εξοπλισμό μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

Ποτέ μην εκτελείτε εργασίες συγκόλλησης σε έναν τροχό ενώ το ελαστικό είναι τοποθετημένο. Πριν από τη συγκόλληση, να αφαιρείτε πάντοτε το ελαστικό από τον τροχό.

Η συντήρηση των ελαστικών και των τροχών πρέπει να γίνεται πάντα από ειδικευμένο τεχνικό. Αν το ελαστικό έχει χάσει όλο τον αέρα, πηγαίνετε το ελαστικό και τον τροχό σε ειδικό συνεργείο ελαστικών ή στον αντιπρόσωπό σας για συντήρηση. Η ρήξη του ελαστικού μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

ΜΗΝ εκτελείτε εργασίες συγκόλλησης σε τροχό ή ζάντα πριν αφαιρεθεί πλήρως το ελαστικό. Στα φουσκωμένα ελαστικά ενδέχεται να σχηματιστεί ένα αέριο μείγμα, το οποίο αναφλέγεται στις υψηλές θερμοκρασίες που αναπτύσσονται κατά τις εργασίες συγκόλλησης στον τροχό ή τη ζάντα. Η αφαίρεση του αέρα ή η χαλαρή σύνδεση του ελαστικού στη ζάντα (σπάζοντας το χέιλος) ΔΕΝ εξαλείφει τον κίνδυνο. Ο κίνδυνος αυτός υπάρχει ανεξάρτητα από το εάν τα ελαστικά είναι φουσκωμένα ή ξεφουσκωμένα. ΠΡΕΠΕΙ να αφαιρέσετε πλήρως το ελαστικό από τον τροχό ή τη ζάντα πριν από τη συγκόλληση του τροχού ή της ζάντας.

Εγκαταστήστε τους πατητές στελεχών, τους τάπητες καλαμιάς ή άλλες συσκευές για να αποφύγετε φθορές στα ελαστικά όταν:

- εργάζεστε σε θερισμένα αγροτεμάχια με άγρια στελέχη
- εργάζεστε σε θερισμένα αγροτεμάχια σε ξηρές συνθήκες, όταν το στέλεχος είναι σκληρότερο

Οδήγηση στο δημόσιο οδικό δίκτυο και γενικοί κανόνες ασφαλείας κατά τη μεταφορά

Πρέπει να συμμορφώνεστε με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

Χρησιμοποιείτε κατάλληλο φωτισμό που πληροί τους τοπικούς κανονισμούς.

Βεβαιωθείτε ότι το σήμα αργά κινούμενου οχήματος (SMV) και το σύμβολο αναγνώρισης ταχύτητας (SIS) είναι ορατά.

Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη η ασφάλεια του πεντάλ φρένου. Τα πεντάλ φρένου πρέπει να είναι συμπλεγμένα για οδήγηση σε οδικό δίκτυο.

Χρησιμοποιείτε αλυσίδες ασφαλείας στον εξοπλισμό που ρυμουλκείτε, όταν παρέχονται με το μηχάνημα ή τον εξοπλισμό.

Ανυψώνετε τα εργαλεία και τους εξοπλισμούς σε αρκετή απόσταση από το έδαφος, ώστε να αποφευχθεί η τυχαία επαφή με το δρόμο.

Όταν μεταφέρετε εξοπλισμό ή μηχανήματα πάνω σε τρέιλερ μεταφοράς, να βεβαιώνετε ότι είναι κατάλληλα ασφαλισμένα. Βεβαιωθείτε ότι το σήμα αργά κινούμενου οχήματος (SMV) και το σύμβολο αναγνώρισης ταχύτητας (SIS) που βρίσκονται πάνω στον εξοπλισμό ή στο μηχάνημα είναι καλυμμένα κατά τη μεταφορά πάνω σε ρυμούλκα.

Προσέχετε τις υπερκείμενες κατασκευές ή τα εναέρια ηλεκτρικά καλώδια - να βεβαιώνετε ότι το μηχάνημα ή/και τα εξαρτήματα μπορούν να περάσουν από κάτω με ασφάλεια.

Η ταχύτητα κίνησης πρέπει να είναι τέτοια, ώστε να διατηρείτε πάντα τον απόλυτο έλεγχο και τη σταθερότητα του μηχανήματος.

Πριν στρίψετε, μειώστε ταχύτητα και βγάλτε φλας.

Οδηγείτε στα αριστερά, ώστε να σας προσπερνούν άλλα οχήματα που κινούνται πιο γρήγορα.

Τηρείτε τη διαδικασία ρυμούλκησης για εξοπλισμό με ή χωρίς φρένα.

Χρησιμοποιείτε πάντα τον κύριο διακόπτη του υδραυλικού συστήματος για να απενεργοποιήσετε τα κουμπιά ελέγχου του κοτσαδόρου και των βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων πριν την οδήγηση.

Να χρησιμοποιείτε πάντα τις συσκευές κλειδώματος του μηχανήματος για να αποτρέψετε τυχόν ακούσιες κινήσεις του μηχανήματος (τοποθετημένο ή ρυμουλκούμενο) ή μερών του που μπορεί να συμβούν κατά την οδήγηση ή τη συντήρηση (ξεδίπλωμα, περιστροφή προς τα έξω ή άλλο). Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο που παρέχεται από τον κατασκευαστή του μηχανήματος.

Πρόληψη πυρκαγιάς και έκρηξης

Διαρροές καυσίμου/λαδιού ή χυμένο καύσιμο/λάδι επάνω σε καυτές επιφάνειες ή σε ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.

Τα υπολείμματα καλλιέργειας, τα σκουπίδια, άλλου τύπου υπολείμματα, οι φωλιές πουλιών ή οι εύφλεκτες ύλες μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά σε καυτές επιφάνειες.

Πρέπει να υπάρχει πάντα πυροσβεστήρας κοντά ή πάνω στο μηχάνημα.

Βεβαιωθείτε ότι η συντήρηση και το σέρβις των πυροσβεστήρων πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Τουλάχιστον μία φορά το μήνα και στο τέλος της ημέρας, να αφαιρείτε όλα τα σκουπιδάκια και τη βρομιά από το μηχάνημα, ειδικά κοντά σε καυτά εξαρτήματα, όπως ο κινητήρας, το κιβώτιο ταχυτήτων, η εξάτμιση, η μπαταρία κ.λπ. Ανάλογα με το περιβάλλον και τις συνθήκες λειτουργίας, το μηχάνημα ενδέχεται να χρειάζεται συχνότερο καθάρισμα.

Τουλάχιστον μία φορά την ημέρα, αφαιρείτε τα σκουπιδάκια που μαζεύονται γύρω από κινούμενα εξαρτήματα, όπως τα ρουλεμάν, οι τροχαλίες, οι ιμάντες, τα γρανάζια, οι ανεμιστήρες καθαρισμού, κ.λπ. Ανάλογα με το περιβάλλον και τις συνθήκες λειτουργίας, το μηχάνημα ενδέχεται να χρειάζεται συχνότερο καθάρισμα.

Επιθεωρείτε το ηλεκτρικό σύστημα για χαλαρές συνδέσεις ή φθαρμένη μόνωση. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε τυχόν χαλαρά ή φθαρμένα εξαρτήματα.

Μην αποθηκεύετε λαδωμένα πανιά ή άλλα εύφλεκτα υλικά στο μηχάνημα.

Μην εκτελείτε συγκολλήσεις ή κοπές με φλόγα σε εξαρτήματα που περιέχουν εύφλεκτα υλικά. Καθαρίζετε τα στοιχεία σχολαστικά με μη εύφλεκτα διαλυτικά πριν κάνετε συγκόλληση ή κοπή με φλόγα.

Μην εκθέτετε το μηχάνημα σε φλόγες, ψήκτρα που καίγεται ή εκρηκτικά.

Εντοπίζετε άμεσα την αιτία ασυνήθιστων οσμών που μπορεί να εμφανιστούν κατά τη λειτουργία του μηχανήματος.

Γενικοί κανόνες ασφαλείας μπαταρίας

Κατά το χειρισμό μπαταριών, να φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.

Μην προκαλείτε σπινθήρες ή τοποθετείτε ακάλυπτη φλόγα κοντά στην μπαταρία.

Φροντίζετε να έχετε επαρκή αερισμό όταν φορτίζετε μπαταρίες ή χρησιμοποιείτε μπαταρίες σε κλειστό χώρο.

Ο αρνητικός πόλος (-) θα πρέπει να αποσυνδέεται πρώτος και να επανασυνδεθεί τελευταίος.

Όταν εκτελείτε εργασίες συγκόλλησης στο μηχάνημα, αποσυνδέετε και τους δύο ακροδέκτες της μπαταρίας.

Μην εκτελείτε εργασίες συγκόλλησης και λείανσης και μην καπνίζετε κοντά σε μπαταρία.

Όταν χρησιμοποιείτε βοηθητικές μπαταρίες ή συνδέετε βοηθητικά καλώδια εκκίνησης μπαταρίας για να εκκινήσετε τον κινητήρα, ακολουθείτε τη διαδικασία που περιγράφεται στο εγχειρίδιο χειριστή. Μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους.

Κατά την αποθήκευση και το χειρισμό μπαταριών, ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Οι πόλοι της μπαταρίας, οι ακροδέκτες και τα σχετικά εξαρτήματα περιέχουν μόλυβδο και ενώσεις μολύβδου. Πλένετε τα χέρια σας μετά το χειρισμό.

Το οξύ της μπαταρίας προκαλεί εγκαύματα. Οι μπαταρίες περιέχουν θειικό οξύ. Αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια ή τα ρούχα. Αντιμετώπιση (εξωτερικά): Ξεπλύνετε με νερό. Αντίδοτο (μάτια): Ξεπλύνετε με νερό για 15 λεπτά και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Αντιμετώπιση (εσωτερικά): Πιείτε άφθονο νερό ή γάλα. Μην προκαλείτε εμετό. Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά και άλλα μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

Ασφάλεια καθίσματος επιβάτη

Χρήση σε δημόσιο οδικό δίκτυο:

- Το κάθισμα επιβάτη μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύντομη και περιστασιακή μεταφορά ενός και μόνο ατόμου από τη φάρμα στο αγροτεμάχιο.

Χρήση στο αγροτεμάχιο:

- Επιτρέπεται η χρήση του καθίσματος επιβάτη για ένα και μόνο άτομο, κατά την εκπαίδευση ενός νέου χειριστή ή όταν γίνεται διάγνωση μηχανικού προβλήματος από τον τεχνικό συντήρησης.

Όταν το κάθισμα επιβάτη είναι κατειλημμένο, πρέπει να ακολουθείτε τις εξής προφυλάξεις:

- Πρέπει να οδηγείτε το τρακτέρ με μικρή ταχύτητα και σε επίπεδο έδαφος.
- Αποφεύγετε το απότομο ξεκίνημα και σταμάτημα του κινητήρα.
- Αποφεύγετε τις απότομες στροφές.
- Φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας σωστά ρυθμισμένη.
- Διατηρείτε τις πόρτες πάντα κλειστές.

Σύστημα ελέγχου παρουσίας χειριστή

Το μηχανήμα σας διαθέτει σύστημα ελέγχου παρουσίας χειριστή, ώστε να αποτρέπεται η εκτέλεση ορισμένων εργασιών όταν ο χειριστής δεν βρίσκεται στο κάθισμά του.

Ποτέ μην αποσυνδέετε/παρακάμπτετε το σύστημα παρουσίας χειριστή.

Εάν το σύστημα παρουσίας χειριστή δεν λειτουργεί, θα πρέπει να επισκευαστεί άμεσα.

Δυναμοδότης (PTO)

Τα μηχανήματα που παίρνουν κίνηση από το δυναμοδότη μπορεί να προκαλέσουν θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Πριν εκτελέσετε κάποια εργασία στον άξονα του δυναμοδότη ή δίπλα σε αυτόν / πριν συντηρήσετε ή καθαρίσετε το μηχανήμα που παίρνει κίνηση από το PTO: βάλτε το μοχλό του PTO στη θέση αποσύμπλεξης, σβήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε το κλειδί.

Οποτεδήποτε βρίσκεται σε λειτουργία ένα PTO, πρέπει να εφαρμόζεται ο προφυλακτήρας του δυναμοδότη ώστε να αποφεύγεται τυχόν θάνατος ή τραυματισμός του χειριστή ή των παρευρισκομένων.

Όταν χρησιμοποιείτε το PTO με το μηχανήμα ακίνητο, μείνετε μακριά από όλα τα κινούμενα μέρη και βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν κατάλληλοι προφυλακτήρες στις σωστές θέσεις.

Ανακλαστήρες και προειδοποιητικά φώτα

Όταν χειρίζετε το μηχανήμα σε δημόσιο οδικό δίκτυο, πρέπει να χρησιμοποιείτε τα αναλάμποντα πορτοκαλί προειδοποιητικά φώτα.

Ζώνες ασφαλείας

Φοράτε πάντα ζώνη ασφαλείας.

Επιθεώρηση και συντήρηση ζωνών ασφαλείας:

- Διατηρείτε τις ζώνες ασφαλείας σε καλή κατάσταση.
- Κρατάτε σε απόσταση από τις ζώνες τυχόν αιχμηρά και άλλα αντικείμενα, που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά.
- Κατά καιρούς, ελέγχετε τις ζώνες, τις πόρπες, τα συστήματα πρόσδεσης, τεντώματος και μαζέματος καθώς και τα μπουλόνια στήριξης για τυχόν ζημιές ή σημάδια φθοράς.
- Αντικαθιστάτε όλα τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά ή φθορά.
- Αντικαθιστάτε τις ζώνες με κοψίματα που μπορεί να μειώσουν την αντοχή τους.
- Ελέγχετε εάν τα μπουλόνια είναι σφιγμένα στη βάση ή στο στήριγμα του καθίσματος.
- Αν η ζώνη είναι προσαρτημένη στο κάθισμα, βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα ή τα στήριγμα του καθίσματος είναι καλά στερεωμένα.
- Διατηρείτε τις ζώνες ασφαλείας καθαρές και στεγνές.
- Καθαρίζετε τις ζώνες μόνο με διάλυμα σαπουνιού και ζεστού νερού.
- Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη ή βαφές στις ζώνες επειδή μπορεί να τις αποδυναμώσουν.

Σύστημα προστασίας χειριστή

Το μηχανήμα σας διαθέτει μια δομή προστασίας χειριστή, όπως: μια δομή προστασίας σε περίπτωση ανατροπής (ROPS), δομή προστασίας από την πτώση αντικειμένων (FOPS) ή μια καμπίνα με ROPS. Το ROPS μπορεί να είναι ένα πλαίσιο καμπίνας ή μια κατασκευή δύο ή τεσσάρων δοκών που χρησιμοποιούνται για την προστασία του χειριστή, με σκοπό την ελαχιστοποίηση του κινδύνου σοβαρού τραυματισμού. Η βάση τοποθέτησης και οι συνδετήρες που συνιστούν τη σύνδεση τοποθέτησης στο μηχανήμα αποτελούν τμήμα του πλαισίου ασφαλείας (Π) (ROPS).

Το σύστημα προστασίας είναι ένα ειδικό εξάρτημα ασφαλείας του μηχανήματός σας.

ΜΗΝ αναρτάτε καμία συσκευή στο πλαίσιο προστασίας για λόγους ρυμούλκησης. ΜΗΝ ανοίγετε οπές στο πλαίσιο προστασίας.

Το πλαίσιο προστασίας και τα μεταξύ τους συνδεδεμένα εξαρτήματα αποτελούν ένα πιστοποιημένο σύστημα. Τυχόν ζημιά, πυρκαγιά, διάβρωση ή μετατροπή θα αποδυναμώσει το πλαίσιο και θα μειώσει την προστασία σας. Σε αυτήν την περίπτωση, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ, ώστε να παρέχει την ίδια προστασία με ένα νέο σύστημα προστασίας. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για επιθεώρηση και αντικατάσταση του πλαισίου προστασίας.

Μετά από ατύχημα, πυρκαγιά ή ανατροπή, ΠΡΕΠΕΙ να εκτελεστούν τα ακόλουθα από εξειδικευμένο τεχνικό, πριν το μηχανήμα καταστεί πάλι διαθέσιμο για χρήση στο χωράφι ή στο εργοτάξιο:

- Το σύστημα προστασίας ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ.
- Επιβάλλεται προσεκτικός έλεγχος για ζημιές στη στερέωση ή στην ανάρτηση για το σύστημα προστασίας, στο κάθισμα του χειριστή και στην ανάρτησή του, στις ζώνες ασφαλείας και στα εξαρτήματα στερέωσης και στην καλωδίωση που βρίσκεται στο εσωτερικό του συστήματος προστασίας του χειριστή.
- Όλα τα κατεστραμμένα εξαρτήματα ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΟΥΝ.

ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ, ΔΙΑΤΡΗΣΕΙΣ, ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΕΣ ΙΣΙΩΜΑΤΟΣ, Ή ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ. ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΗΝ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΔΟΜΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΘΑΝΑΤΟ Ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΜΕΡΙΚΗΣ Ή ΟΛΙΚΗΣ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ, ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ Ή ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ.

Οι ζώνες ασφαλείας αποτελούν μέρος του συστήματος προστασίας χειριστή και πρέπει να χρησιμοποιούνται σε κάθε περίπτωση. Ο χειριστής πρέπει να βρίσκεται στο κάθισμα εντός του πλαισίου, ώστε το σύστημα προστασίας να είναι αποτελεσματικό.

Σύστημα κλιματισμού

Το σύστημα κλιματισμού λειτουργεί υπό υψηλή πίεση. Μην αποσυνδέετε τους σωλήνες. Μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί κατά την εκτόνωση υψηλής πίεσης.

Το σύστημα κλιματισμού περιέχει αέρια επιβλαβή για το περιβάλλον, αν εκλυθούν στην ατμόσφαιρα. Μην επιχειρήσετε να εκτελέσετε εργασίες σέρβις ή επισκευής στο σύστημα.

Το σέρβις, οι επισκευές και η επαναφόρτιση του συστήματος κλιματισμού πρέπει να εκτελούνται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένους τεχνικούς σέρβις.

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας (PPE)

Φοράτε τον Εξοπλισμό ατομικής προστασίας (PPE), όπως κράνος, προστατευτικό εξοπλισμό για τα μάτια, ανθεκτικά γάντια, προστασία για τα αυτιά, προστατευτικό ρουχισμό, κ.λπ.

Ετικέτα "Μην χειρίζεστε"

Πριν ξεκινήσετε τη συντήρηση του μηχανήματος, αναρτήστε μια προειδοποιητική ετικέτα με την ένδειξη "Μην χειρίζεστε" σε ορατό σημείο του μηχανήματος.

Επικίνδυνα χημικά

Εάν εκτεθείτε σε ή έρθετε σε επαφή με επικίνδυνα χημικά μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά. Τα υγρά, τα λιπαντικά, οι βαφές, οι κόλλες, τα ψυκτικά κλπ. που απαιτούνται για τη λειτουργία του μηχανήματος μπορεί να είναι επικίνδυνα. Μπορεί να προσελκύσουν και να είναι επιβλαβή για κατοικίδια ζώα και ανθρώπους.

Τα Φυλλάδια Δεδομένων Ασφαλείας Υλικών (Material Safety Data Sheets, MSDS) παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες σε ένα προϊόν, τον ασφαλή χειρισμό και τις διαδικασίες αποθήκευσης, τα μέτρα πρώτων βοηθειών και τις διαδικασίες που διεξάγονται στην περίπτωση διαρροής ή τυχαίας απελευθέρωσης. Μπορείτε να προμηθευτείτε τα δελτία MSDS από τον αντιπρόσωπο.

Προτού διεξάγετε σέρβις στη μηχανή σας ελέγξτε τα MSDS για κάθε λιπαντικό, υγρό κλπ. που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη μηχανή. Στα δελτία αυτά αναφέρονται οι σχετικοί κίνδυνοι, καθώς και πληροφορίες που θα βοηθήσουν στο ασφαλές σέρβις του μηχανήματος. Ακολουθείτε τις πληροφορίες του MSDS στις συσκευασίες των κατασκευαστών, καθώς και τις πληροφορίες του παρόντος εγχειριδίου όταν εκτελείτε εργασίες συντήρησης στο μηχάνημα.

Η απόρριψη όλων των υγρών, των φίλτρων και των δοχείων πρέπει να γίνεται με ασφαλή τρόπο για το περιβάλλον σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς. Απευθυνθείτε στα τοπικά κέντρα για θέματα περιβάλλοντος και ανακύκλωσης ή στον αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή διαδικασία απόρριψης.

Αποθηκεύετε τα υγρά και τα φίλτρα σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία και τους κανονισμούς. Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα δοχεία για την αποθήκευση χημικών ή πετροχημικών ουσιών.

Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά ή άλλα μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

Απαιτούνται επιπλέον μέτρα προφύλαξης για τα χρησιμοποιούμενα χημικά. Προτού χρησιμοποιήσετε τα χημικά, εξασφαλίστε όλες τις πληροφορίες από τον κατασκευαστή ή τον αρμόδιο αντιπρόσωπο.

Ασφάλεια χρήσης

Όταν σκάβετε ή χρησιμοποιείτε χωματουργικό εξοπλισμό, ελέγχετε για τυχόν καλώδια κάτω από το έδαφος ή για εγκαταστάσεις άλλων παροχών. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με τις τοπικές επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας, ανάλογα με την περίπτωση, για να καθορίσετε τη θέση των δικτύων.

Βεβαιωθείτε ότι το όχημα έχει αρκετό περιθώριο διέλευσης προς όλες τις κατευθύνσεις. Προσέξτε ιδιαίτερα τις εναέριες γραμμές ηλεκτρικού ρεύματος και τα υπέργεια εμπόδια. Όσον αφορά τα καλώδια υψηλής τάσης, ενδέχεται να απαιτείται μεγάλη απόσταση ασφαλείας. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας σχετικά με τις αποστάσεις ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται από ηλεκτροφόρα καλώδια υψηλής τάσης.

Συμπύξτε τα εξαρτήματα που βρίσκονται σε θέση ανύψωσης ή έκτασης, εάν απαιτείται. Αφαιρέστε ή χαμηλώστε τις κεραίες ραδιοφώνου ή άλλα αξεσουάρ. Σε περίπτωση επαφής του μηχανήματος με κάποια πηγή ηλεκτρικής ενέργειας, πρέπει να πάρετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Σταματήστε αμέσως κάθε κίνηση του μηχανήματος.
- Δέστε το χειρόφρενο, σβήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε το κλειδί.
- Ελέγξτε εάν μπορείτε να απομακρυνθείτε με ασφάλεια από την καμπίνα ή τη θέση σας χωρίς να έρθετε σε επαφή με ηλεκτρικά καλώδια. Διαφορετικά, παραμείνετε στη θέση σας και ζητήστε βοήθεια. Εάν μπορείτε να εγκαταλείψετε

τη θέση σας χωρίς να αγγίξετε τις γραμμές, πηδήξτε από το μηχάνημα για να διασφαλίσετε ότι δεν θα έρθετε ταυτόχρονα σε επαφή με το έδαφος και με το μηχάνημα.

- Μην αφήνετε άλλα άτομα να έρθουν σε επαφή με το μηχάνημα μέχρι να διακοπεί η τροφοδοσία των ηλεκτροφόρων καλωδίων.

Ασφάλεια σε ηλεκτρική θύελλα

Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κατά τη διάρκεια ηλεκτρικής καταιγίδας.

Εάν βρίσκεστε στο έδαφος κατά τη διάρκεια μιας ηλεκτρικής καταιγίδας, απομακρυνθείτε από το μηχάνημα και τον εξοπλισμό. Αναζητήστε καταφύγιο σε μόνιμη και προστατευμένη κατασκευή.

Εάν ξεσπάσει ηλεκτρική καταιγίδα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, παραμείνετε στην καμπίνα. Μη φύγετε από την καμπίνα ή από την πλατφόρμα του χειριστή. Αποφεύγετε την επαφή με το έδαφος ή με αντικείμενα εκτός του μηχανήματος.

Είσοδος στο μηχάνημα και έξοδος από αυτό

Μπείτε στο μηχάνημα ή βγείτε από αυτό μόνο από τα καθορισμένα σημεία που διαθέτουν χειρολαβές, σκαλοπάτια ή σκάλες.

Μην πηδάτε από το μηχάνημα.

Βεβαιωθείτε ότι τα σκαλοπάτια, οι σκάλες και οι πλατφόρμες διατηρούνται καθαρές από υπολείμματα και ξένα σώματα. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός λόγω της ολισθηρότητας των επιφανειών.

Να είστε στραμμένοι προς το μηχάνημα όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε από αυτό.

Διατηρείτε επαφή τριών σημείων στα σκαλοπάτια, τις σκάλες και τις χειρολαβές.

Μην ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε από το μηχάνημα όταν κινείται.

Μην χρησιμοποιείτε το τιμόνι ή άλλα χειριστήρια ή εξαρτήματα ως χειρολαβές κατά την είσοδο ή έξοδο από την καμπίνα ή την πλατφόρμα χειριστή.

Εργασία σε μεγάλο ύψος

Όταν για τη συντήρηση του τρακτέρ απαιτείται να εργαστείτε σε ύψος:

- Χρησιμοποιείτε σωστά τα εγκατεστημένα σκαλοπάτια, τις σκάλες ή/και τις χειρολαβές.
- Μην στέκεστε σε σημεία του τρακτέρ που δεν έχουν σχεδιαστεί ως σκαλοπάτια ή πλατφόρμες.
- Όταν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε κατάλληλα μέσα σύμφωνα με τους εθνικούς/τοπικούς κανόνες ασφαλείας (π.χ. ατομική πλατφόρμα κύλισης κ.λπ.) για να φτάσετε σε εξαρτήματα όπως καθρέφτες, περιστρεφόμενους φάρους, φίλτρα αέρα, δέκτες GPS ή άλλα εξαρτήματα μη προσβάσιμα από το έδαφος.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκαλοπάτια, σκάλες ή/και χειρολαβές όταν το τρακτέρ βρίσκεται σε κίνηση.

Μην χρησιμοποιείτε το τρακτέρ ως ανυψωτικό, σκάλα, ή πλατφόρμα για εργασία σε μεγάλο ύψος.

Ανύψωση και υπερυψωμένα φορτία

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τους κάδους φορτωτή, τις περόνες, κ.λπ. ή άλλο εξοπλισμό ανύψωσης χειρισμού ή εκσκαφής για να ανυψώσετε ανθρώπους.

Μην χρησιμοποιείτε ανυψωμένο εξοπλισμό σαν πλατφόρμα εργασίας.

Πρέπει να γνωρίζετε ολόκληρη την περιοχή κίνησης του μηχανήματος και του εξοπλισμού και να μην εισέρχετε ή να μην επιτρέπτε σε κανέναν να εισέρχεται στην περιοχή κίνησης όταν το μηχάνημα λειτουργεί.

Μην εισέρχετε ποτέ ή μην επιτρέπτε σε άλλους να εισέρχονται στην περιοχή κάτω από ανυψωμένο εξοπλισμό. Υπάρχει κίνδυνος ξαφνικής πτώσης του εξοπλισμού ή/και των φορτίων και σύνθλιψης των ατόμων που βρίσκονται από κάτω.

Μην αφήνετε εξοπλισμό σε ανυψωμένη θέση με το μηχάνημα παρκαρισμένο ή κατά την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, εκτός και αν έχει στερεά υποστηρίγματα. Οι υδραυλικοί κύλινδροι πρέπει να ασφαλίζουν ή να υποστηρίζονται μηχανικά, εάν παραμένουν στη θέση ανύψωσης για σέρβις ή πρόσβαση.

Οι κάδοι φορτωτή, οι περόνες, κ.λπ., ή άλλος εξοπλισμός ανύψωσης χειρισμού ή εκσκαφής και το φορτίο του μετατοπίζουν το κέντρο βάρους του μηχανήματος. Η μετατόπιση του κέντρου βάρους μπορεί να προκαλέσει την ανατροπή του μηχανήματος σε πρηνή ή ανώμαλο έδαφος.

Το φορτίο μπορεί να πέσει από τον κάδο φορτωτή ή από τον εξοπλισμό ανύψωσης και να συνθλίψει το χειριστή. Απαιτείται προσοχή κατά την ανύψωση φορτίων. Χρησιμοποιείτε κατάλληλο εξοπλισμό ανύψωσης.

Μην ανυψώνετε το φορτίο σε ύψος μεγαλύτερο από το απαιτούμενο. Χαμηλώνετε τα φορτία για μεταφορά. Να αφήνετε πάντοτε επαρκή απόσταση από το έδαφος και άλλα εμπόδια.

Ο εξοπλισμός και τα σχετικά φορτία μπορεί να παρεμποδίσουν την ορατότητα και να προκληθεί ατύχημα. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, όταν η ορατότητα είναι ανεπαρκής.

Υδραυλικά συστήματα - Χειριστήριο

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κινούμενα εξαρτήματα!

Χρησιμοποιείτε πάντα τον κύριο διακόπτη του υδραυλικού συστήματος για να απενεργοποιήσετε τα κουμπιά ελέγχου του κοτσαδόρου και των βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων πριν την οδήγηση.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1587A

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος εσφαλμένης χρήσης!

Χρησιμοποιείτε πάντα τον γενικό υδραυλικό διακόπτη για την απενεργοποίηση του μπροστινού κοτσαδόρου. Η ρύθμιση ρυθμού πτώσης 0% δεν προορίζεται να χρησιμεύει ως μηχανική κλειδαριά ασφαλείας.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1792A

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απρόσμενη μετακίνηση μηχανήματος!

Να χρησιμοποιείτε πάντα τις συσκευές κλειδώματος του μηχανήματος για να αποτρέψετε τυχόν ακούσιες κινήσεις του μηχανήματος (τοποθετημένο ή ρυμουλκούμενο) ή μερών του που μπορεί να συμβούν κατά την οδήγηση ή τη συντήρηση (ξεδίπλωμα, περιστροφή προς τα έξω ή άλλο). Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο που παρέχεται από τον κατασκευαστή του μηχανήματος.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1789A

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος εσφαλμένης χρήσης!

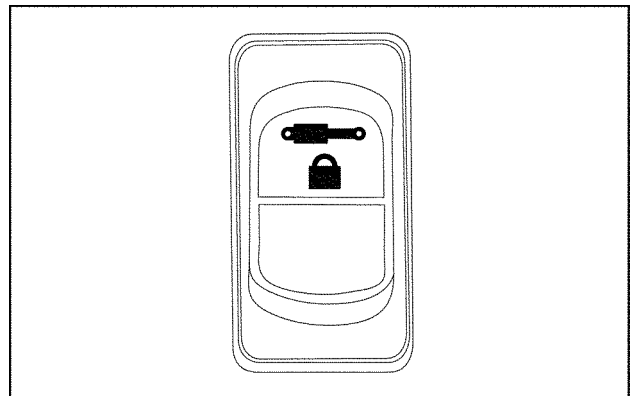
Χρησιμοποιείτε πάντα τον γενικό διακόπτη των υδραυλικών για την απενεργοποίηση του πίσω κοτσαδόρου. Η ρύθμιση ρυθμού πτώσης 0% δεν προορίζεται να χρησιμεύει ως μηχανική κλειδαριά ασφαλείας.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1603A

Δεν είναι δυνατή η λειτουργία των Ηλεκτροϋδραυλικών βαλβίδων ελέγχου εξωτερικών εργασιών (EHR), εκτός εάν το σύστημα ενεργοποιείται με τη χρήση του διακόπτη κλειδώματος EHR. Πατήστε το κάτω μέρος του διακόπτη για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό κύκλωμα, πατήστε το επάνω μέρος για να κλειδώσετε τις βαλβίδες ελέγχου EHR.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Ο διακόπτης κλειδώματος EHR μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να σταματήσει αμέσως η λειτουργία των βαλβίδων εξωτερικών εργασιών, πατώντας το επάνω μέρος του διακόπτη. Ο διακόπτης κλειδώματος EHR ελέγχει μόνο τις βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων και δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία του συστήματος κοτσαδόρου τριών σημείων.



SVIL17TR01592AA 1

Λειτουργία του ηλεκτρονικού ελέγχου έλξης (EDC)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος εσφαλμένης χρήσης!

Χρησιμοποιείτε πάντα τον γενικό διακόπτη των υδραυλικών για την απενεργοποίηση του πίσω κοτσαδόρου. Η ρύθμιση ρυθμού πτώσης 0% δεν προορίζεται να χρησιμεύει ως μηχανική κλειδαριά ασφαλείας.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1603A

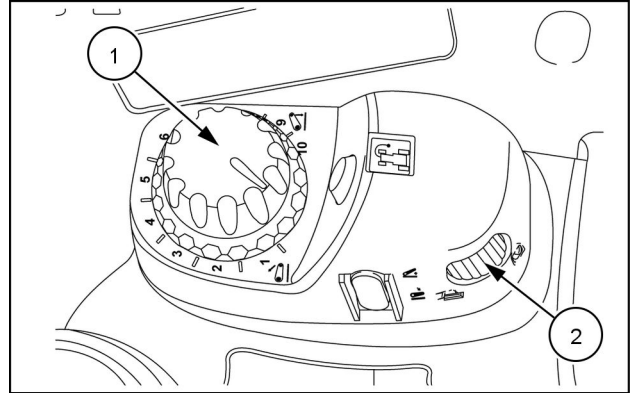
Ρυθμίσεις πριν από τη λειτουργία

Συνδέστε το παρελκόμενο στο υδραυλικό 3 σημείων.

Ρύθμιση ελέγχου θέσης και ελέγχου έλξης (φορτίου)

Περιστρέψτε το περιστροφικό χειριστήριο ρύθμισης φορτίου έλξης (2) τέρμα μπροστά (θέση 10) - αυτή είναι η ρύθμιση της λειτουργίας σταθερού.

Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και, χρησιμοποιώντας τον Ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης (1), ανυψώστε σταδιακά το παρελκόμενο, φροντίζοντας να υπάρχει διάκενο τουλάχιστον **100 mm (3.94 in)** μεταξύ του παρελκόμενου και οποιουδήποτε σημείου του τρακτέρ. Προσέξτε την ψηφιακή ένδειξη που εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων. Εάν η ένδειξη είναι μικρότερη από «99», το παρελκόμενο δεν έχει ανυψωθεί πλήρως.

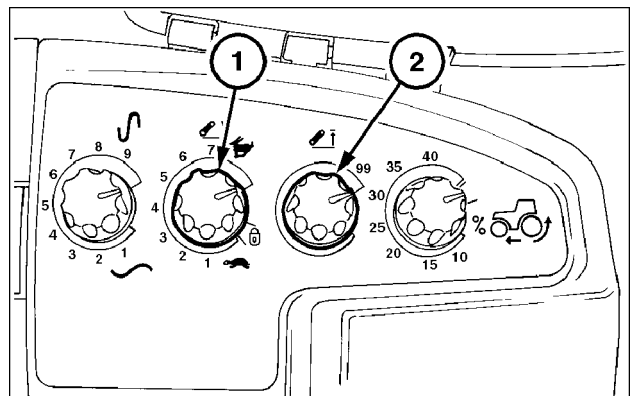


SVIL17TR01408AA 1

Ρύθμιση ορίου ύψους

Μετακινήστε το διακόπτη ρύθμισης ορίου ύψους (2), για να αποτραπεί η περαιτέρω ανύψωση του κοτσαδόρου και η πιθανή ζημιά του τρακτέρ κατά την πλήρη ανύψωση του γεωργικού εργαλείου.

Όταν χρησιμοποιείται ο διακόπτης ανύψωσης/χαμηλώματος ή η ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης για την ανύψωση του παρελκόμενου, αυτό θα ανυψωθεί μόνο μέχρι το ύψος που έχει οριστεί από το διακόπτη ορίου, όπως καθορίστηκε στο προηγούμενο βήμα.



BSE2884B 2

Ρύθμιση ταχύτητας καθόδου

Ρυθμίστε την ταχύτητα καθόδου ανάλογα με το μέγεθος και το βάρος του συνδεδεμένου γεωργικού εργαλείου, περιστρέφοντας το κουμπί ελέγχου της ταχύτητας καθόδου (2). Περιστρέψτε το διακόπτη δεξιόστροφα, για να αυξηθεί η ταχύτητα καθόδου ή αριστερόστροφα, για να μειωθεί.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Όταν ρυθμίζετε για πρώτη φορά το γεωργικό εργαλείο για εργασία, ο διακόπτης ταχύτητας καθόδου πρέπει να βρίσκεται στη θέση αργής καθόδου (σύμβολο "χελώνας").

Όταν χρησιμοποιείται ο διακόπτης ανύψωσης/χαμηλώματος για το χαμήλωμα του γεωργικού εργαλείου, το γεωργικό εργαλείο χαμηλώνει με ελεγχόμενη ταχύτητα, όπως καθορίστηκε στο προηγούμενο βήμα.

Λειτουργία σταθερού

Για χειρισμό του υδραυλικού στη λειτουργία σταθερού, το περιστροφικό χειριστήριο ρύθμισης φορτίου έλξης **(3)** θα πρέπει, στην ιδανική περίπτωση, να περιστραφεί τέρμα εμπρός, στη θέση 10.

Χρησιμοποιήστε το ποτενσιόμετρο λειτουργίας σταθερού **(2)** για να ανυψώσετε και να χαμηλώσετε το υδραυλικό 3 σημείων. Το παρελκόμενο ανυψώνεται και σταματά στο ύψος που έχει καθοριστεί με το διακόπτη ρύθμισης ορίου ύψους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ταχύτητα ανύψωσης ρυθμίζεται αυτόματα. Εάν το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης μετακινηθεί περισσότερο, τότε τα κάτω μπράτσα ανταποκρίνονται πολύ γρήγορα. Όταν τα μπράτσα πλησιάσουν προς τη θέση που έχει οριστεί με το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης, το γεωργικό εργαλείο κινείται πιο αργά.

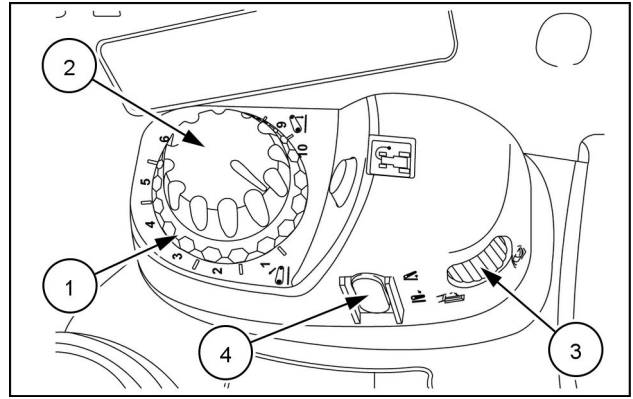
Όταν το γεωργικό εργαλείο βρίσκεται στο απαιτούμενο ύψος εργασίας, περιστρέψτε το ρυθμιζόμενο αναστολέα **(1)** μέχρι να «ασφαλίσει» στη θέση του και ο δείκτης να ευθυγραμμιστεί με την ένδειξη στο ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης **(2)**. Όταν το ύψος του γεωργικού εργαλείου αλλάζει με το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης, μπορεί να επαναφερθεί γρήγορα στην ίδια ρύθμιση περιστρέφοντας το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης μέχρι να «ασφαλίσει» ευθυγραμμισμένο με το ρυθμιζόμενο αναστολέα.

Εάν χρειαστεί να ανυψώσετε το γεωργικό εργαλείο στο άκρο του αγροτεμαχίου, πατήστε στιγμιαία το επάνω μέρος του διακόπτη ανύψωσης/καθόδου **(4)**, για να ανυψωθεί το γεωργικό εργαλείο στη θέση που έχει οριστεί με το κουμπί ρύθμισης ορίου ύψους. Όταν μπειτε ξανά στην περιοχή εργασίας, πατήστε το κάτω μέρος του διακόπτη και το γεωργικό εργαλείο θα επιστρέψει στο ύψος που είχε αρχικά οριστεί με το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης **(2)**.

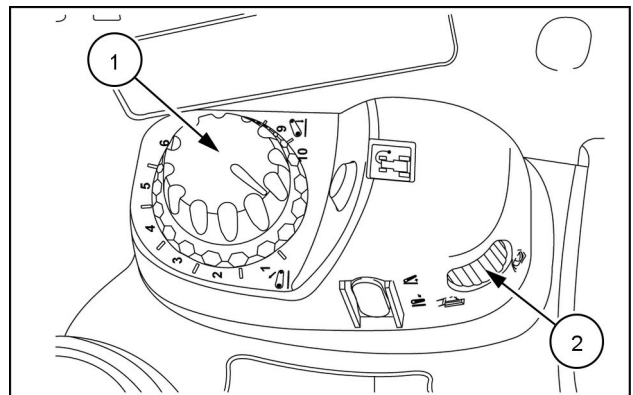
Λειτουργία αυτόματου

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματου, πρέπει να ρυθμιστούν διάφορα χειριστήρια ανάλογα με το παρελκόμενο και τις συνθήκες του χωραφιού.

Το περιστροφικό χειριστήριο ρύθμισης φορτίου έλξης **(2)** καθορίζει το βάθος εργασίας του παρελκόμενου, προσαρμόζοντας τη δύναμη που ασκείται στους πείρους ανίχνευσης έλξης. Μετακινήστε τον τροχό ρύθμισης στη μεσαία θέση (θέση 5) πριν ξεκινήσετε την εργασία.

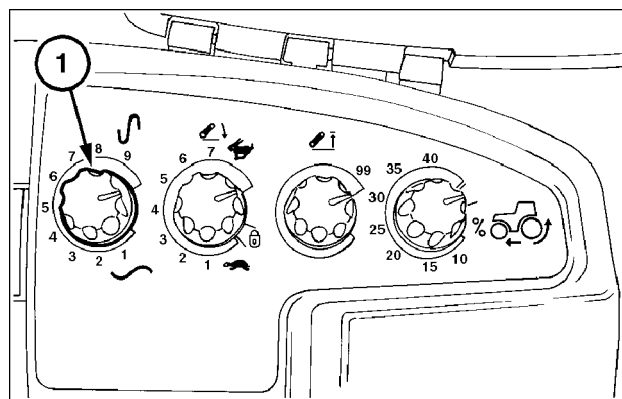


SVIL17TR01408AA 3



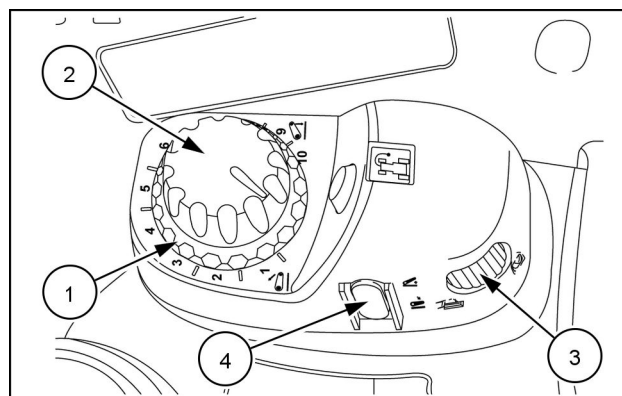
SVIL17TR01408AA 4

Η ευαισθησία του συστήματος καθορίζεται από τη θέση του διακόπτη ευαισθησίας έλξης **(1)**. Πριν την είσοδο στο αγροτεμάχιο, μετακινήστε τον διακόπτη στη μεσαία θέση.



BSE2884C 5

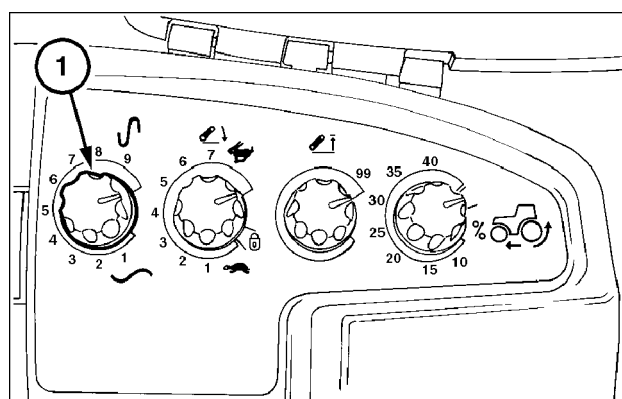
Οδηγήστε το τρακτέρ στο χωράφι και κατεβάστε το γεωργικό εργαλείο στη θέση εργασίας, περιστρέφοντας το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης **(2)** προς τα αριστερά. Χρησιμοποιήστε το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης, για να ρυθμίσετε το μέγιστο βάθος, ώστε να αποφευχθεί η "βύθιση" σε περιοχές με ελαφρύ χώμα. Ρυθμίστε το απαιτούμενο βάθος εργασίας του παρελκόμενου, περιστρέφοντας το περιστροφικό χειριστήριο ρύθμισης φορτίου έλξης **(3)**.



SVIL17TR01408AA 6

Χωρίς να μετακινήσετε το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης, περιστρέψτε το ρυθμιζόμενο αναστολέα **(1)** μέχρι να «ασφαλίσει» στη θέση του και ο δείκτης να ευθυγραμμιστεί με την ένδειξη στο ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης. Εάν τώρα μετακινηθεί το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης, μπορείτε να το επαναφέρετε γρήγορα στην αρχική του θέση, περιστρέφοντάς το μέχρι να «ασφαλίσει» στη θέση του και ο δείκτης να επανευθυγραμμιστεί με το ρυθμιζόμενο αναστολέα.

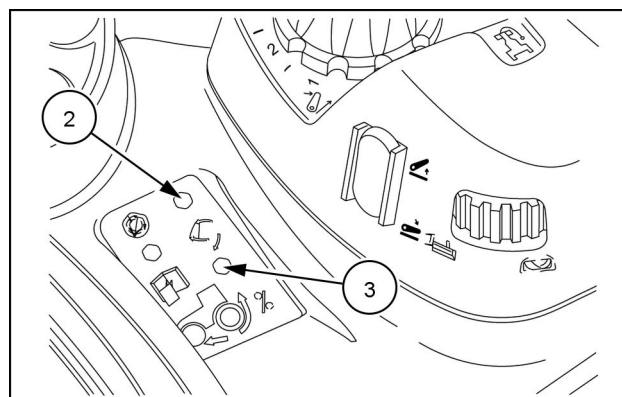
Κατά τη βύθιση στο έδαφος, παρακολουθείτε το παρελκόμενο και ρυθμίζετε ανάλογα το διακόπτη ευαισθησίας έλξης **(1)** μέχρι η τάση ανύψωσης ή χαμηλώματος του παρελκόμενου, λόγω της μεταβολής στην αντίσταση του εδάφους, να είναι ικανοποιητική. Μετά τη ρύθμιση αυτή, το υδραυλικό του τρακτέρ ρυθμίζει αυτόματα το βάθος εργασίας του παρελκόμενου, ώστε η έλξη (φορτίο έλξης) στο τρακτέρ να είναι ομοιόμορφη.



BSE2884C 7

Η βέλτιστη ρύθμιση επιτυγχάνεται παρακολουθώντας τα ενδεικτικά φώτα μετακίνησης **(2)** και **(3)**. Το πάνω φως **(2)** ανάβει κάθε φορά που το σύστημα ανυψώνει το γεωργικό εργαλείο κατά την κανονική διόρθωση της έλξης. Το κάτω φως **(3)** ανάβει όταν το γεωργικό εργαλείο χαμηλώνει.

Περιστρέψτε αργά και δεξιόστροφα το διακόπτη ρύθμισης ευαισθησίας έλξης **(1)**. Το σύστημα αποκρίνεται με μικρότερες και ταχύτερες κινήσεις, όπως υποδεικνύεται από τα δύο ενδεικτικά φώτα που αναβοσβήνουν. Στο σημείο αυτό, περιστρέψτε λίγο προς τα αριστερά το διακόπτη, μέχρι ένα από τα δύο ενδεικτικά φώτα να αναβοσβήνει κάθε **2 s** ή **3 s** ή όπως απαιτείται, ανάλογα με τις συνθήκες εδάφους.



SVIL17TR01414AA 8

Αφού καθοριστούν οι απαιτούμενες συνθήκες εργασίας, δεν χρειάζεται να μετακινήσετε ξανά τον ή το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης μέχρι να ολοκληρωθεί η εργασία.

Όταν φτάσετε στο κεφαλάρι, πατήστε στιγμιαία το πάνω μέρος του διακόπτη ανύψωσης/χαμηλώματος **(3)**, για να ανυψωθεί γρήγορα το παρελκόμενο μέχρι τη θέση που έχει οριστεί με το διακόπτη ρύθμισης ορίου ύψους. Όταν μπείτε ξανά στην έκταση εργασίας, πατήστε στιγμιαία το κάτω μέρος του διακόπτη και το παρελκόμενο θα χαμηλώσει με την ταχύτητα που έχει οριστεί με το διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας καθόδου. Το παρελκόμενο σταματά να χαμηλώνει μόλις φτάσει στο βάθος εργασίας που έχει οριστεί με το περιστροφικό χειριστήριο ρύθμισης φορτίου έλξης **(2)**.

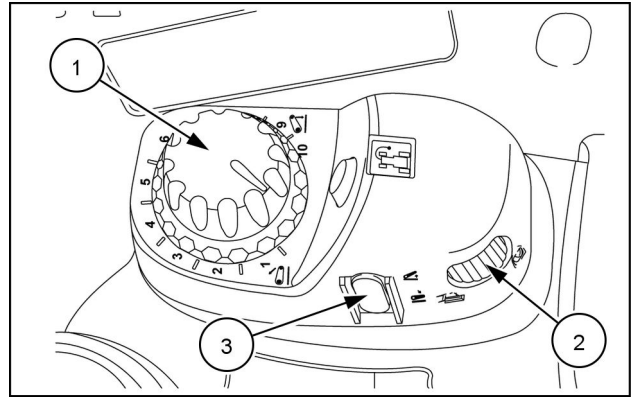
Εάν κατά τη διάρκεια του κύκλου ανύψωσης πατήσετε στιγμιαία το πάνω μέρος του διακόπτη ανύψωσης/χαμηλώματος, η ανύψωση του γεωργικού εργαλείου διακόπτεται προσωρινά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν πατήσετε το πάνω μέρος του διακόπτη ανύψωσης/ χαμηλώματος κατά τη διάρκεια του κύκλου ανύψωσης, το υδραυλικό απενεργοποιείται προσωρινά. Εάν πατήσετε ξανά το πάνω μέρος του διακόπτη, το υδραυλικό ενεργοποιείται ξανά, αλλά αρχικά κινείται αργά.

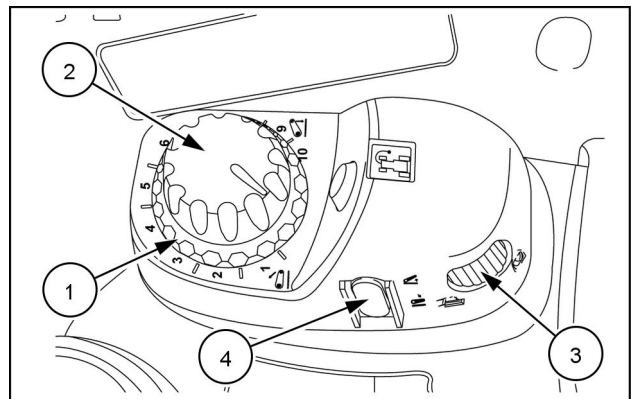
Ενδέχεται να απαιτείται ταχύτερη διείσδυση του γεωργικού εργαλείου, για παράδειγμα, μετά από μια στροφή σε στενό κεφαλάρι. Επίσης, ορισμένα γεωργικά εργαλεία διεισδύουν δύσκολα στο έδαφος, ιδιαίτερα εάν το έδαφος είναι βαρύ. Πατήστε παρατεταμένα το κάτω μέρος του διακόπτη ανύψωσης/χαμηλώματος **(4)**. Το γεωργικό εργαλείο αρχίζει να κατεβαίνει με την ταχύτητα που έχει οριστεί με τον χειροτροχό ρύθμισης ταχύτητας καθόδου, μέχρι να έρθει σε επαφή με το έδαφος.

Με τον τρόπο αυτό, οι ρυθμίσεις της ταχύτητας καθόδου και της λειτουργίας σταθερού ακυρώνονται και το παρελκόμενο διεισδύει ταχύτερα στο έδαφος και φτάνει στο προκαθορισμένο βάθος εργασίας μόλις αφήσετε το διακόπτη.

Εναλλακτικά, ο ρυθμιζόμενος αναστολέας **(1)** μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη ρύθμιση του βάθους του παρελκόμενου. Όταν καθοριστεί το απαιτούμενο βάθος εργασίας του γεωργικού εργαλείου, περιστρέψτε το ρυθμιζόμενο αναστολέα μέχρι να "ασφαλίσει" στη θέση του και ο δείκτης να ευθυγραμμιστεί με την ένδειξη στο ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης **(2)**. Κάθε φορά που το γεωργικό εργαλείο ανυψώνεται με το ποτενσιόμετρο ελέγχου θέσης, επιστρέφει πάντα στο ίδιο βάθος εργασίας όταν το ποτενσιόμετρο περιστραφεί και «ασφαλίσει» στη θέση του ευθυγραμμιζόμενο με το ρυθμιζόμενο αναστολέα.



SVIL17TR01408AA 9



SVIL17TR01408AA 10

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν απαιτείται, το του μοχλού ελέγχου θέσης μπορεί να χαλαρώσει πλευρικά (προς τα αριστερά), προκειμένου να παρακαμφθεί το στοπ, για να χαμηλώσει περαιτέρω το παρελκόμενο.

Το χειριστήριο ρύθμισης ορίου ολίσθησης (1), το οποίο διατίθεται μόνο σε συνδυασμό με την προαιρετική μονάδα αισθητήρα ραντάρ, επιτρέπει στο χειριστή να επιλέξει το όριο ολίσθησης τροχών. Σε περίπτωση υπέρβασης του ορίου αυτού, το βάθος εργασίας γεωργικού εργαλείου θα προσαρμοστεί, για να μειωθεί η ολίσθηση τροχών.

Όταν ενεργοποιείται ο έλεγχος ολίσθησης, το σύστημα λειτουργίας αυτόματου θα μειώσει προσωρινά το βάθος εργασίας του γεωργικού εργαλείου. Καθώς μειώνεται η ολίσθηση των οπίσθιων τροχών, η λειτουργία αυτόματου θα χαμηλώσει το γεωργικό εργαλείο στο αρχικό βάθος εργασίας του.

Απαιτείται προσοχή ώστε να μην επιλεγεί πολύ χαμηλό ή πολύ υψηλό όριο ολίσθησης τροχών. Η ρύθμιση του ορίου ολίσθησης σε πολύ χαμηλό επίπεδο που δεν είναι εφικτό σε υγρές συνθήκες μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στην ταχύτητα και το βάθος εργασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η λειτουργία ολίσθησης τροχών δεν ισχύει στη λειτουργία σταθερού.

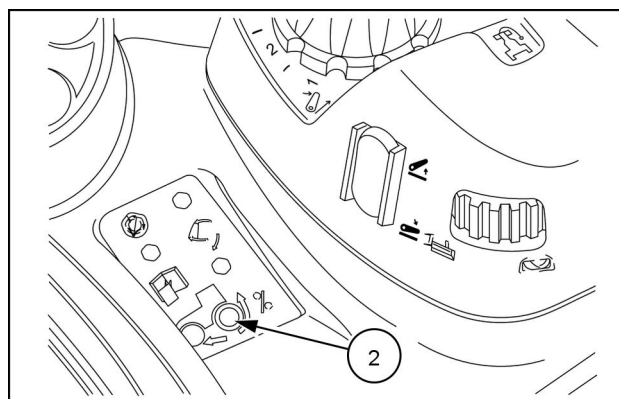
Το ενδεικτικό φως «ενεργοποίησης» ορίου ολίσθησης (2) ανάβει, όταν είναι ενεργοποιημένος ο έλεγχος ολίσθησης και το παρελκόμενο ανυψώνεται, ώστε να αποκατασταθεί η επιλεγμένη ταχύτητα ολίσθησης. Η θέση συγκράτησης του διακόπτη είναι η θέση απενεργοποίησης (τέρμα δεξιά).

Ρυθμίσεις οπίσθιου υδραυλικού στην έγχρωμη οθόνη (όπου υπάρχει)

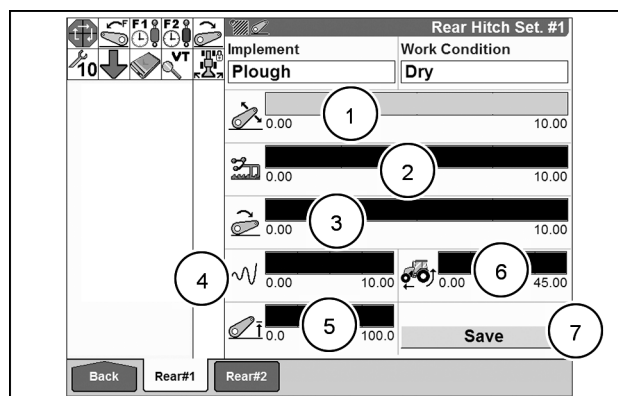
 Hitch (Υδραυλικό)

Η περιγραφή του γεωργικού εργαλείου και οι συνθήκες λειτουργίας εμφανίζονται στο πάνω μέρος της οθόνης. Διατίθενται δύο οθόνες ρύθμισης υδραυλικού, αρ. 1 και αρ. 2.

- Σχήμα 12, Ρύθμιση ύψους υδραυλικού. Η κόκκινη γραμμή στο ραβδόγραμμα υποδεικνύει τη θέση των κάτω συνδέσμων, όπως καθορίστηκε με τον λεβιέ θέσης EDC (1) Εικόνα 13.
- Σχήμα 12, Ρύθμιση χειριστήριου φορτίου έλξης. Η κόκκινη γραμμή υποδεικνύει την τιμή φορτίου έλξης που έχει καθοριστεί με το χειριστήριο φορτίου έλξης, (2) Εικόνα 13. Καθώς αυξάνεται ή μειώνεται το φορτίο, η γραμμή μετακινείται για να υποδείξει την αλλαγή.



SVIL17TR01414AA 11

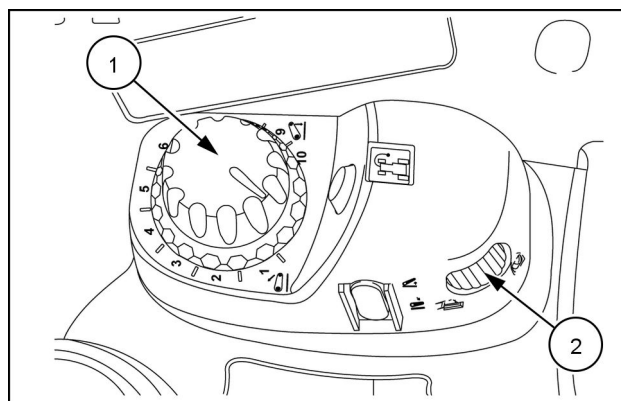


SVIL15TR02388AA 12

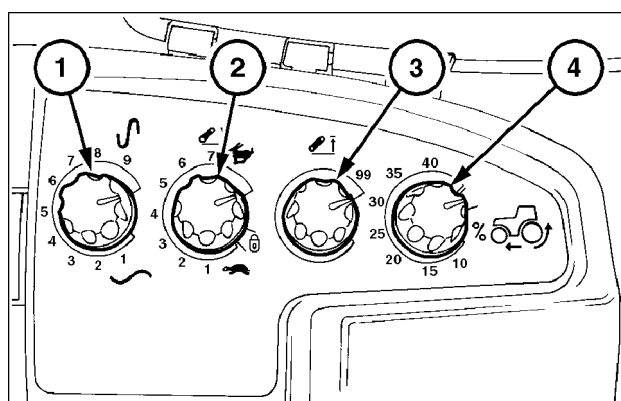
3. Σχήμα 12, Ρύθμιση ταχύτητας καθόδου (3) Όπως έχει καθοριστεί στο χειριστήριο ταχύτητας καθόδου υδραυλικού 3 σημείων (2) Σχήμα 14. Η κόκκινη γραμμή υποδεικνύει την τρέχουσα ρύθμιση στο χειριστήριο ταχύτητας καθόδου.
4. Σχήμα 12, Επίπεδο ευαισθησίας έλξης. (4) Η κόκκινη γραμμή υποδεικνύει το επίπεδο ευαισθησίας έλξης που έχει καθοριστεί στο χειριστήριο ευαισθησίας EDC (1) Σχήμα 14.
5. Σχήμα 12, Ρύθμιση ορίου ύψους. (5) Εμφανίζεται ως ποσοστό της συνολικής διαδρομής του υδραυλικού. Η κόκκινη γραμμή υποδεικνύει το ύψος στο οποίο θα σταματήσουν τα κάτω μπράτσα, όταν χρησιμοποιηθεί το κουμπί ταχείας ανύψωσης για ανύψωση του υδραυλικού. Περιστρέψτε δεξιόστροφα το χειριστήριο ρύθμισης ορίου (3), σχήμα 14, για να αυξήσετε το ύψος.
6. Σχήμα 12, Όριο ολίσθησης τροχών. (6) Η κόκκινη γραμμή υποδεικνύει την ποσοστιαία ρύθμιση στο χειριστήριο ολίσθησης τροχών (4) Σχήμα 14. Με χαμηλές ρυθμίσεις απαιτούνται περισσότερες διορθώσεις για διατήρηση της πρόσφυσης. Ωστόσο, θα αυξηθούν οι διορθώσεις του υδραυλικού και ο έλεγχος βάθους θα είναι πιο ανομοιόμορφος.

Με μια υψηλότερη ρύθμιση απαιτούνται λιγότερες διορθώσεις και, συνεπώς, το βάθος της καλλιέργειας είναι πιο ομοιόμορφο.

7.  Save (Αποθήκευση) για αποθήκευση των ρυθμίσεων για το οπίσθιο υδραυλικό αρ. 1. Για ανάκληση της ρύθμισης, πατήστε Rear (Πίσω) αρ. 1



SVIL17TR01408AA 13



BSE2884A 14

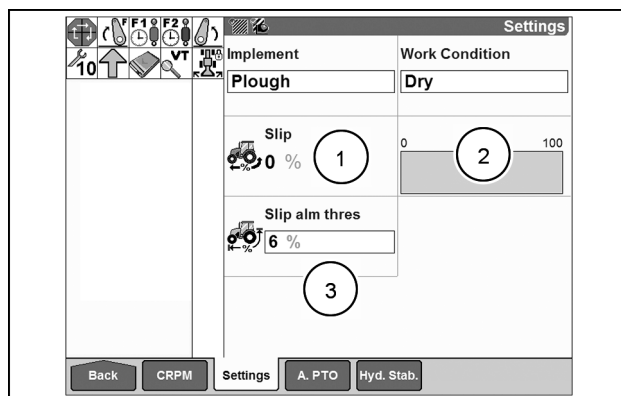
Ρύθμιση του ορίου ολίσθησης (με την έγχρωμη οθόνη)

Ρυθμίσεις

 Implement (Παρελκόμενο). Χρησιμοποιήστε την αναδυόμενη οθόνη για επιλογή, αλλαγή ή προσθήκη μιας νέας κατηγορίας γεωργικών εργαλείων.

 Work condition (Συνθήκες εργασίας). Χρησιμοποιήστε την αναδυόμενη οθόνη για επιλογή, αλλαγή ή προσθήκη μιας νέας κατηγορίας συνθηκών εργασίας.

1. Τιμή ποσοστού ολίσθησης: θα μεταβληθεί κατά την αύξηση ή τη μείωση της ολίσθησης τροχών.
2. Όπως στο (1) παραπάνω, αλλά σε μορφή ραβδογράμματος.
3.  Επιλέξτε το για πρόσβαση στην αναδυόμενη οθόνη ρύθμισης του ορίου συναγερμού ολίσθησης τροχών. Ρυθμίστε την τιμή χρησιμοποιώντας το◀ ή το▶ και μετά πατήστε το πλήκτρο εισαγωγής. Η επιλεγμένη τιμή θα εμφανιστεί στο πλαίσιο συναγερμού ολίσθησης.



SVIL15TR02390AA 15

Κλειδωμα μεταφοράς

Κατά τη μεταφορά εξοπλισμού στο υδραυλικό 3 σημείων, περιστρέψτε το διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας καθόδου **(2)** τέρμα αριστερά, στη θέση κλειδώματος μεταφοράς (σύμβολο λουκέτου). Με τον τρόπο αυτό, αποτρέπεται το ακούσιο χαμήλωμα του γεωργικού εργαλείου και η πρόκληση ζημιάς στο οδόστρωμα.

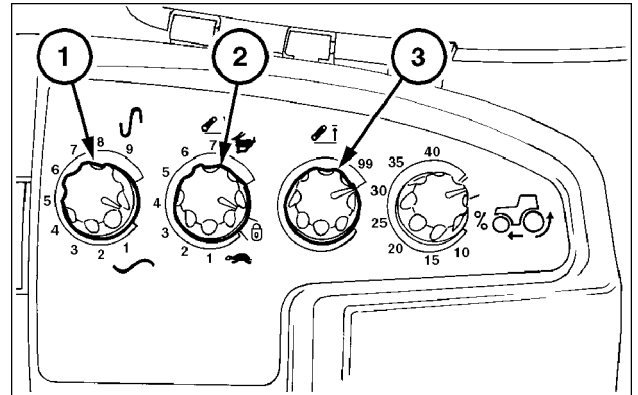
Δυναμικός έλεγχος ευστάθειας

Κατά τη μεταφορά εξοπλισμού στο υδραυλικό 3 σημείων, ενδέχεται να χάσετε τον έλεγχο του τιμονιού λόγω αναπήδησης του παρελκόμενου κατά την κίνηση σε ταχύτητες μεταφοράς. Όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία ελέγχου ευστάθειας, κάθε φορά που οι εμπρόσθιοι τροχοί συναντούν κάποια ανωμαλία στο έδαφος, με αποτέλεσμα να ανυψώνεται το εμπρόσθιο μέρος του τρακτέρ, το υδραυλικό σύστημα ανταποκρίνεται άμεσα, ώστε να εξισορροπηθεί η κίνηση και να ελαχιστοποιηθούν οι αναπηδήσεις του παρελκόμενου για πιο ομαλή οδήγηση.

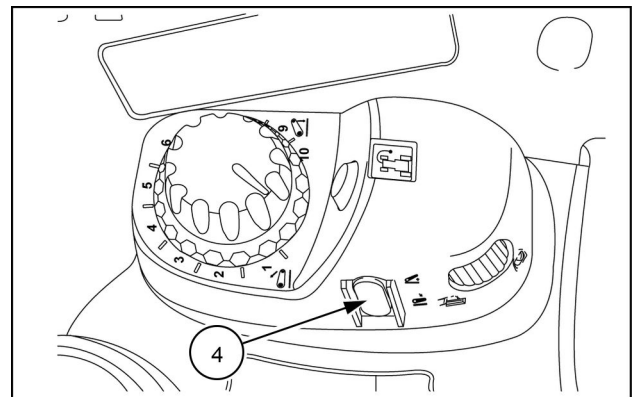
Για να ενεργοποιήσετε τον έλεγχο ευστάθειας, περιστρέψτε το διακόπτη ρύθμισης ευαισθησίας έλξης **(1)** τέρμα αριστερόστροφα. Χρησιμοποιώντας το διακόπτη ανύψωσης/ χαμηλώματος **(4)**, σχήμα 125, ανυψώστε το παρελκόμενο στο ύψος που έχει οριστεί με το χειριστήριο ρύθμισης ορίου ύψους **(3)**.

Περιστρέψτε το διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας καθόδου **(2)** τέρμα αριστερά, στη θέση κλειδώματος μεταφοράς (σύμβολο λουκέτου).

Ο έλεγχος ευστάθειας λειτουργεί μόνο σε ταχύτητες άνω των **8 km/h (5 mph)**. Όταν η ταχύτητα του τρακτέρ υπερβαίνει τα **8 km/h (5 mph)**, το παρελκόμενο χαμηλώνει κατά 4 - 5 πόντους (όπως φαίνεται στον πίνακα οργάνων), καθώς το υδραυλικό σύστημα εκτελεί ορισμένες διορθώσεις για αντιστάθμιση των αναπηδήσεων του παρελκόμενου. Όταν η ταχύτητα του τρακτέρ μειώνεται κάτω από τα **8 km/h (5 mph)**, το γεωργικό εργαλείο ανυψώνεται ξανά στο ύψος που έχει καθοριστεί με το χειριστήριο ρύθμισης ορίου ύψους και ο έλεγχος ευστάθειας απενεργοποιείται.



BSE2884E 16



SVIL17TR01408AA 17

Μετακίνηση σε δρόμο

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κινούμενα εξαρτήματα!

Χρησιμοποιείτε πάντα τον κύριο διακόπτη του υδραυλικού συστήματος για να απενεργοποιήσετε τα κουμπιά ελέγχου του κοτσαδόρου και των βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων πριν την οδήγηση.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1587A

Ανυψώνετε πάντα πλήρως το σύστημα έλξης για τη μεταφορά σε δρόμο.

Χρησιμοποιήστε τον κύριο υδραυλικό διακόπτη για να κλειδώσετε τον κοτσαδόρο και τις βαλβίδες εξωτερικών εργασιών κατά τη μεταφορά στον δρόμο.

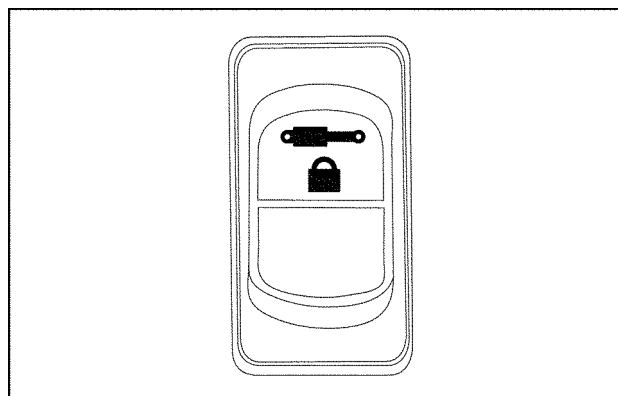
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απρόσμενη μετακίνηση μηχανήματος!

Να χρησιμοποιείτε πάντα τις συσκευές κλειδώματος του μηχανήματος για να αποτρέψετε τυχόν ακούσιες κινήσεις του μηχανήματος (τοποθετημένο ή ρυμουλκούμενο) ή μερών του που μπορεί να συμβούν κατά την οδήγηση ή τη συντήρηση (ξεδίπλωμα, περιστροφή προς τα έξω ή άλλο). Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο που παρέχεται από τον κατασκευαστή του μηχανήματος.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1789A



SVIL17TR01592AA 18

Λειτουργία κοτσαδόρου

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος εσφαλμένης χρήσης!

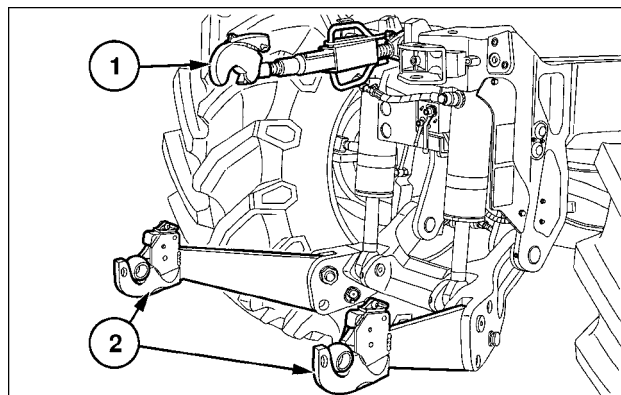
Χρησιμοποιείτε πάντα τον γενικό υδραυλικό διακόπτη για την απενεργοποίηση του μπροστινού κοτσαδόρου. Η ρύθμιση ρυθμού πτώσης 0% δεν προορίζεται να χρησιμεύει ως μηχανική κλειδαριά ασφαλείας.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1792A

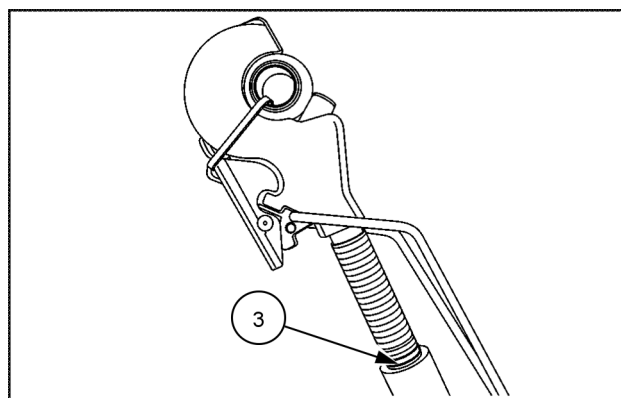
Ο προαιρετικός εμπρόσθιος κοτσαδόρος αποτελείται από ένα ρυθμιζόμενο 3ο σημείο (ραντάρ) (1) και ένα ζεύγος αναδιπλούμενων κάτω μπράτσων (2). Τα άκρα του 3ου σημείου (ραντάρ) και των κάτω μπράτσων έχουν σχήμα ανοικτών γάντζων για ταχεία σύνδεση και αποσύνδεση των γεωργικών εργαλείων.

Οι γάντζοι διαθέτουν αυτασφαλιζόμενα μάνδαλα, ώστε να διασφαλίζεται η σωστή συγκράτηση του κοτσαδόρου τριών σημείων στο γεωργικό εργαλείο.



BRJ5356D 1

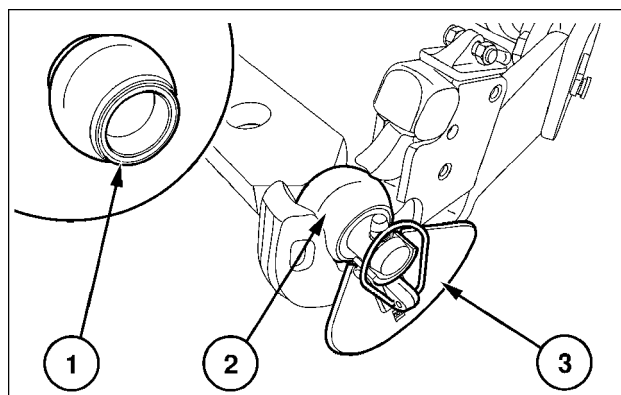
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο σπείρωμα, εκτείνετε τη ράβδο ανύψωσης μόνο μέχρι το σημείο όπου αρχίζει να φαίνεται η εγκοπή (3) στο σπείρωμα.



SVIL14TR00023AC 2

Παρέχονται τρεις δακτυλιοειδείς τριβείς (κουζινέτα) με σφαιρίδια για τοποθέτηση στο γεωργικό εργαλείο, εάν χρειάζεται. Η μπίλια με τα προεξέχοντα χείλη (1) θα πρέπει να τοποθετηθεί στον πάνω πείρο σύνδεσης του παρελκόμενου.

Οι δύο απλές μπίλιες (2) μαζί με τους αποσπώμενους οδηγούς τους (3) θα πρέπει να τοποθετηθούν στους κάτω πείρους σύνδεσης του παρελκόμενου.



BRJ5352B 3

Χειρισμός του εμπρόσθιου κοτσαδόρου

Για το χειρισμό του μπροστινού κοτσαδόρου μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι πίσω μηχανικές βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων ή οι πλευρικές ηλεκτρονικές βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων, όπου υπάρχουν.

Με το εμπρόσθιο υδραυλικό συνδεδεμένο στην κατάλληλη βαλβίδα, τραβήξτε το μοχλό προς τα πίσω (**R**), για να ανυψωθεί το εμπρόσθιο υδραυλικό. Μετακινήστε το μοχλό στη θέση (**N**), για να διακόψετε την κίνηση του κοτσαδόρου. Ο κοτσαδόρος θα παραμείνει στο ύψος στο οποίο βρίσκεται. Επιλέξτε τη θέση (**L**), για να χαμηλώσετε τον κοτσαδόρο. Όταν ο λεβιές βρίσκεται στη θέση ελεύθερης λειτουργίας (**F**), το υδραυλικό μπορεί να κινηθεί (ελεύθερα) προς τα πάνω ή προς τα κάτω, με αποτέλεσμα το παρελκόμενο να ακολουθεί το ανάγλυφο του εδάφους.

Ο μπροστινός κοτσαδόρος μπορεί να συνδεθεί σε μια οποιαδήποτε πίσω βαλβίδα σύνδεσης εξαρτημάτων.

Εάν απαιτούνται πρόσθετα υδραυλικά συστήματα για το γεωργικό εργαλείο, μπορούν να συνδεθούν σε μια βαλβίδα που δεν χρησιμοποιείται.

Με μοχλό joystick και πλευρικές ηλεκτρονικές βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων:

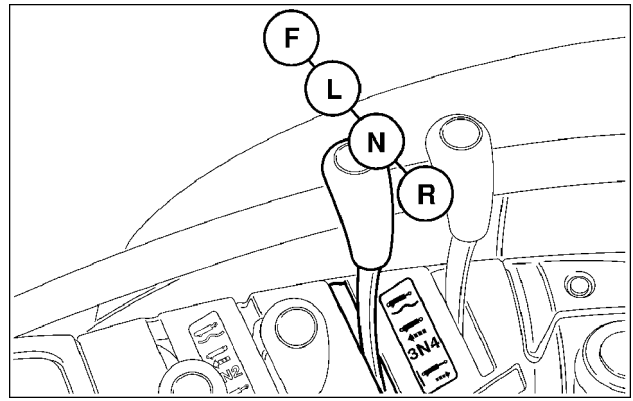
Όταν ο μπροστινός κοτσαδόρος παρέχεται ως προαιρετικός εργοστασιακός εξοπλισμός, το τρακτέρ διαθέτει πλευρικές, ηλεκτρονικά ελεγχόμενες βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων. Η πρώτη βαλβίδα θα προγραμματιστεί για χειρισμό του εμπρόσθιου υδραυλικού.

Οι πλαϊνές βαλβίδες ελέγχονται από ένα λεβιέ πολλαπλών λειτουργιών (joystick) στο μπράτσο.

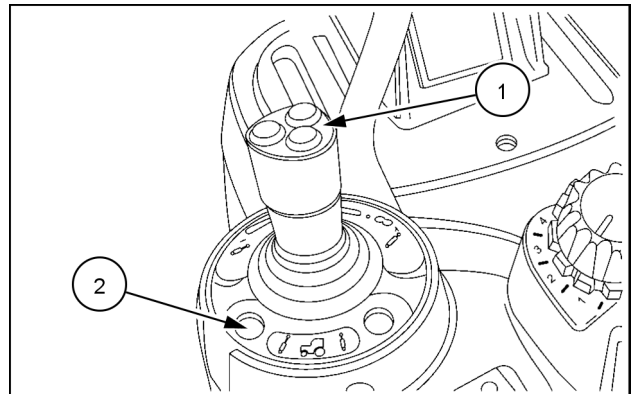
Με το κλειδί της μίζας στη θέση ενεργοποίησης, η ενδεικτική λυχνία του μοχλού joystick (**2**) θα αρχίσει να αναβοσβήνει, αλλά ο μοχλός joystick θα παραμείνει απενεργοποιημένος. Για να ενεργοποιήσει ο χειριστής το μοχλό joystick, θα πρέπει να κάθεται στο κάθισμα και ο κινητήρας να λειτουργεί για τουλάχιστον **5 s**.

Όταν ενεργοποιηθεί ο μοχλός, η ενδεικτική λυχνία των πλευρικών βαλβίδων θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα ανάβει σταθερά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν ο χειριστής απομακρυνθεί από το κάθισμα, η λειτουργία του μοχλού joystick θα απενεργοποιηθεί. Όταν ο χειριστής επιστρέψει στο κάθισμα, η λειτουργία του μοχλού joystick ενεργοποιείται ξανά μετά από **2 s**.



BRI4137B 4



SVIL17TR02624AA 5

Όταν ο μοχλός joystick χρησιμοποιείται για το χειρισμό των πλευρικών ηλεκτρονικών βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων, διατίθενται οι παρακάτω λειτουργίες.

Βαλβίδα σύνδεσης εξαρτημάτων 1:

Μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, για να επιλέξετε την ανύψωση, τη μετακίνηση στη νεκρά, το κατέβασμα και την ελεύθερη λειτουργία του μπροστινού κοτσαδόρου.

Βαλβίδα εξωτερικών εργασιών 2:

Μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για παροχή λαδιού μέσω των εμπρόσθιων συνδέσμων (όπου υπάρχουν).

Όταν έχει τοποθετηθεί τρίτη βαλβίδα, ο λεβιές πολλαπλών λειτουργιών (joystick) λειτουργεί ως εξής.

Βαλβίδα σύνδεσης εξαρτημάτων 3:

Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη **(1)** και μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για ανύψωση, μετακίνηση στη νεκρά, κατέβασμα και ελεύθερη λειτουργία.

Μετακινήστε τον μοχλό joystick προς τα πίσω **(R)**, για να ανυψωθεί το γεωργικό εργαλείο. Όταν ο μπροστινός κοτσαδόρος φτάσει στη θέση που έχει καθοριστεί με το διακόπτη ρύθμισης ορίου ύψους, θα σταματήσει.

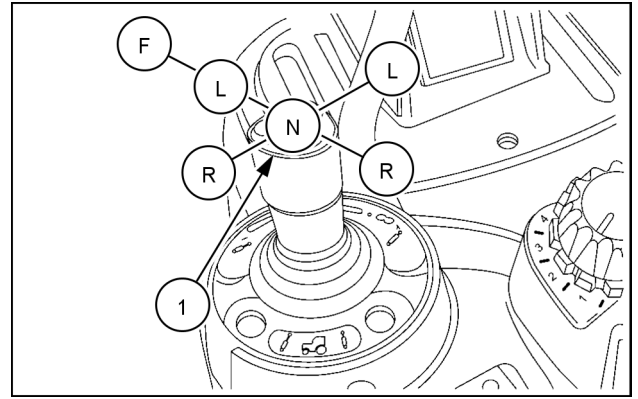
Εάν μετακινήσετε το λεβιέ πολλαπλών λειτουργιών (joystick) προς τα μπροστά, στη θέση "χαμηλώματος" **(L)**, το παρελκόμενο χαμηλώνει στο έδαφος με ελεγχόμενη ταχύτητα καθόδου.

Εάν μετακινήσετε το λεβιέ πολλαπλών λειτουργιών (joystick) ακόμη πιο μπροστά, επιλέγεται η θέση "ελεύθερης λειτουργίας" **(F)**, στην οποία το παρελκόμενο μπορεί να χαμηλώσει υπό το βάρος του. Η ελεύθερη λειτουργία μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για ελεύθερη έκταση ή σύμπτυξη του κυλίνδρου του υδραυλικού, ώστε ο αναρτώμενος εξοπλισμός στο εμπρόσθιο μέρος να ακολουθεί το ανάγλυφο του εδάφους.

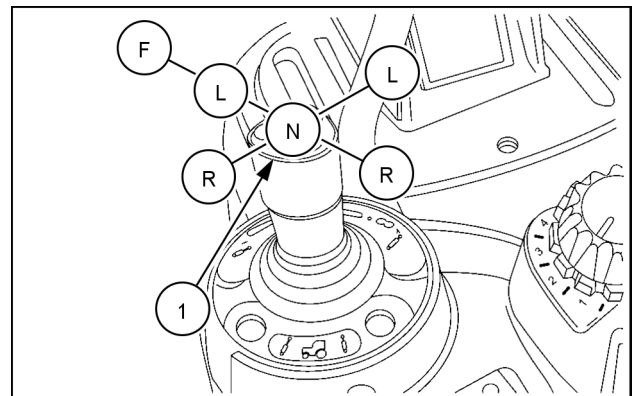
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τη θέση "ελεύθερης λειτουργίας", για να χαμηλώσετε έναν κύλινδρο απλής ενέργειας. Η θέση "χαμηλώματος" προορίζεται μόνο για κυλίνδρους διπλής ενέργειας.

Μπορείτε επίσης να μετακινήσετε πλευρικά το μοχλό joystick, δηλ. στη θέση **(R)** και **(L)**, ώστε να παρέχεται λάδι στον εξοπλισμό που είναι συνδεδεμένος στους προαιρετικούς εμπρόσθιους συνδέσμους.

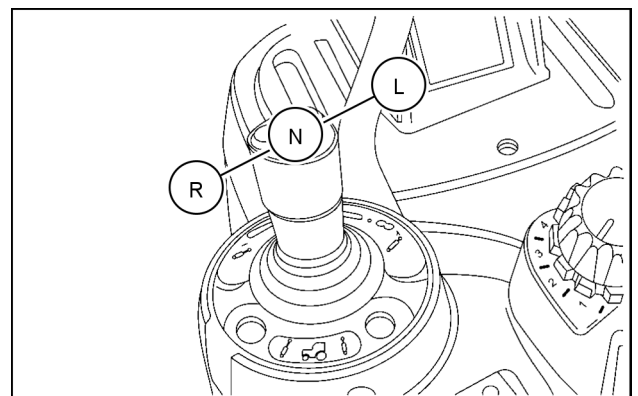
Εάν μετακινήσετε το μοχλό joystick διαγώνια, μπορείτε να χειριστείτε ταυτόχρονα δύο κυλίνδρους.



SVIL17TR02624AA 6



SVIL17TR02624AA 7



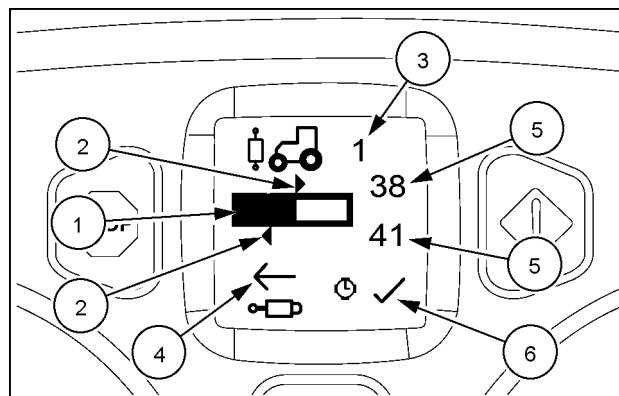
SVIL17TR02624AA 8

Όταν απαιτούνται πρόσθετες υδραυλικές λειτουργίες, ο μοχλός joystick μπορεί να παρέχει προαιρετικές λειτουργίες που ενεργοποιούνται πατώντας παρατεταμένα τους διακόπτες στο πάνω μέρος του μοχλού joystick.

ΕΗΡ Οπτικές ενδείξεις

Πατήστε το πλήκτρο των βαλβίδων εξωτερικών εργασιών στο πληκτρολόγιο. Στην οθόνη DMD εμφανίζονται οι παρακάτω πληροφορίες για κάθε βαλβίδα:

1. Στιγμαία παροχή λαδιού από τη βαλβίδα. Η σκιασμένη περιοχή είναι το ποσοστό της παροχής λαδιού, το οποίο μεταβάλλεται κατά την αύξηση ή τη μείωση της παροχής.
2. Μέγιστος ρυθμός παροχής λαδιού (%), όπως έχει καθοριστεί από το χειριστή. Τα βέλη κατεύθυνσης έκτασης/σύμπτυξης συμβολίζουν τη μέγιστη ρύθμιση παροχής.
3. Αριθμός βαλβίδας εξωτερικών εργασιών σε λειτουργία.
4. Κατεύθυνση κίνησης κυλίνδρου, έκταση (ανύψωση) ή σύμπτυξη (χαμήλωμα). Η κατεύθυνση της διαδρομής του κυλίνδρου υποδεικνύεται από το βέλος.
5. Ρύθμιση χρονοδιακόπτη για έκταση (ανύψωση) ή σύμπτυξη (χαμήλωμα).
6. Κατάσταση ενεργοποιημένου ή απενεργοποιημένου χρονοδιακόπτη.



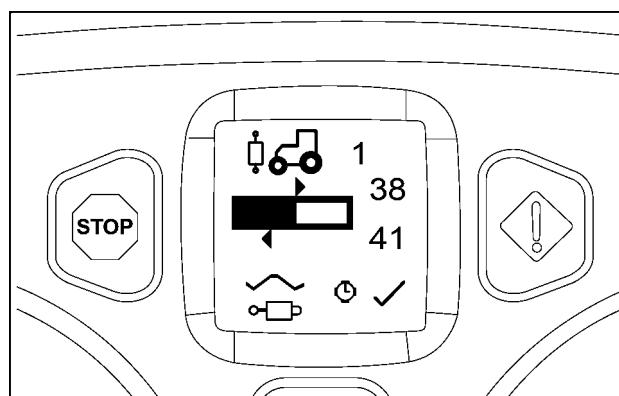
SVIL17TR00659AA 9

Πρόσθετες ενδείξεις

Όταν επιλέγονται οι λειτουργίες των ηλεκτρονικών βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων, στην οθόνη dot matrix εμφανίζεται η αντίστοιχη οπτική ένδειξη.

Ελεύθερη λειτουργία

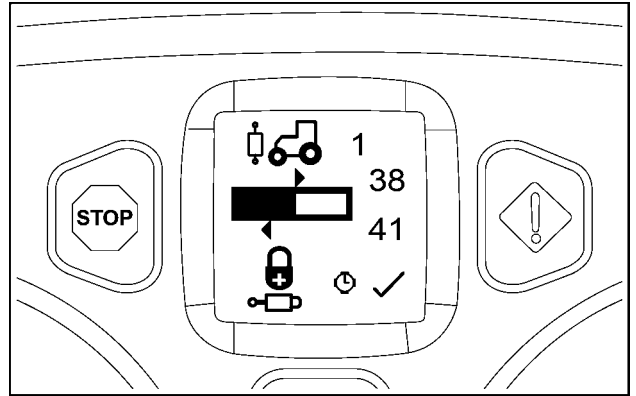
Υποδεικνύει ότι η βαλβίδα εξωτερικών εργασιών είναι σε θέση ελεύθερης λειτουργίας.



SVIL17TR00661AA 10

Κλείδωμα EHR

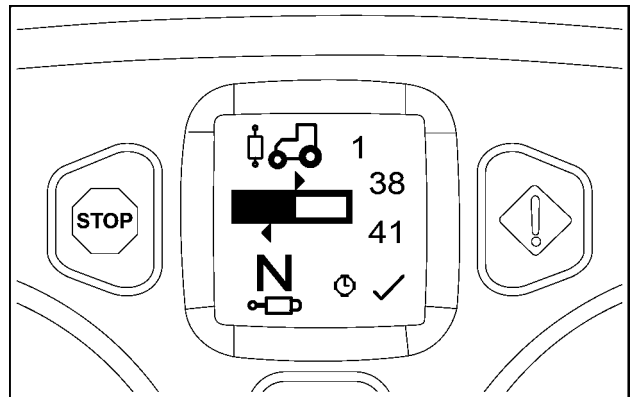
Υποδεικνύει ότι όλα τα εξαρτήματα (μπροστά και πίσω EHR) έχουν αποκλειστεί από το διακόπτη κλειδώματος υδραυλικής μεταφοράς.



SVIL17TR00663AA 11

Νεκρά

Υποδεικνύει ότι η βαλβίδα εξωτερικών εργασιών είναι στη νεκρά.



SVIL17TR00666AA 12

Μετακίνηση σε δρόμο

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κινούμενα εξαρτήματα!

Χρησιμοποιείτε πάντα τον κύριο διακόπτη του υδραυλικού συστήματος για να απενεργοποιήσετε τα κουμπιά ελέγχου του κοτσαδόρου και των βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων πριν την οδήγηση.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1587A

Ανυψώνετε πάντα πλήρως το σύστημα έλξης για τη μεταφορά σε δρόμο.

Χρησιμοποιήστε τον κύριο υδραυλικό διακόπτη για να κλειδώσετε τον κοτσαδόρο και τις βαλβίδες εξωτερικών εργασιών κατά τη μεταφορά στον δρόμο.

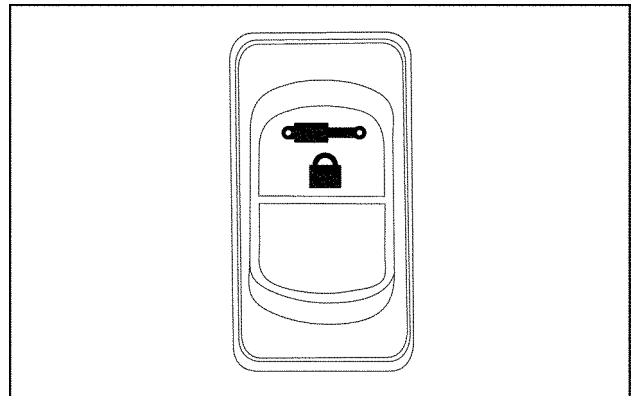
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απρόσμενη μετακίνηση μηχανήματος!

Να χρησιμοποιείτε πάντα τις συσκευές κλειδώματος του μηχανήματος για να αποτρέψετε τυχόν ακούσιες κινήσεις του μηχανήματος (τοποθετημένο ή ρυμουλκούμενο) ή μερών του που μπορεί να συμβούν κατά την οδήγηση ή τη συντήρηση (ξεδίπλωμα, περιστροφή προς τα έξω ή άλλο). Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο που παρέχεται από τον κατασκευαστή του μηχανήματος.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1789A



SVIL17TR01592AA 13

Βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απρόσμενη μετακίνηση μηχανήματος!

Να χρησιμοποιείτε πάντα τις συσκευές κλειδώματος του μηχανήματος για να αποτρέψετε τυχόν ακούσιες κινήσεις του μηχανήματος (τοποθετημένο ή ρυμουλκούμενο) ή μερών του που μπορεί να συμβούν κατά την οδήγηση ή τη συντήρηση (ξεδίπλωμα, περιστροφή προς τα έξω ή άλλο). Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο που παρέχεται από τον κατασκευαστή του μηχανήματος.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1789A

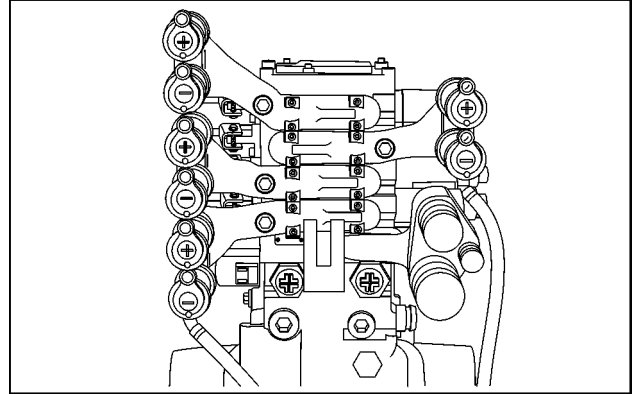
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανατρέξτε στο **Στάθμη υδραυλικού λαδιού κατά τη χρήση εξωτερικού υδραυλικού εξοπλισμού (21)** για τις διαθέσιμες ποσότητες λαδιού κατά την ενεργοποίηση εξωτερικού υδραυλικού εξοπλισμού.

Οι υδραυλικές βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων που περιγράφονται εδώ είναι τύπου ανίχνευσης φορτίου. Ανιχνεύοντας αυτόματα τις απαιτήσεις του γεωργικού εργαλείου σε λάδι, οι βαλβίδες ανίχνευσης φορτίου ρυθμίζουν διαρκώς την παροχή λαδιού από το τρακτέρ ανάλογα με τις απαιτήσεις του γεωργικού εργαλείου.

Οι βαλβίδες χρησιμοποιούνται για τη λειτουργία υδραυλικών κυλίνδρων εξωτερικών εργασιών, κινητήρων κλπ. Μπορούν να τοποθετηθούν έως τέσσερις βαλβίδες εξωτερικών εργασιών (2 με ρυθμιζόμενους αναστολείς + 2 χωρίς ρυθμιζόμενους αναστολείς) και βρίσκονται στο οπίσθιο μέρος του τρακτέρ. Όλες οι βαλβίδες εξωτερικών εργασιών διαθέτουν αυτόματη βαλβίδα ασφάλισης στην αριστερή θύρα (ανύψωση), ώστε να μη χαμηλώσει κατά λάθος το παρελκόμενο λόγω διαρροής.

Ο χειρισμός των βαλβίδων πραγματοποιείται με τους μοχλούς που βρίσκονται στην κονσόλα στα δεξιά του καθίσματος του χειριστή. Οι μοχλοί και οι αντίστοιχες βαλβίδες διαθέτουν χρωματική κωδικοποίηση για πιο εύκολη αναγνώριση.

Η βαλβίδα αρ. 1 βρίσκεται στο κάτω μέρος του συγκροτήματος και οι υπόλοιπες βαλβίδες τοποθετούνται ακριβώς από πάνω.



SVIL14TR00158AB 1

Μοχλοί ελέγχου

Ο μοχλός κάθε βαλβίδας σύνδεσης εξαρτημάτων διαθέτει τέσσερις θέσεις λειτουργίας ως εξής:

(R) Ανύψωση (ή έκταση) — Τραβήξτε ένα λεβιέ προς τα πίσω για έκταση του συνδεδεμένου κυλίνδρου και ανύψωση του παρελκόμενου.

(N) Νεκρά — Μετακινήστε το λεβιέ προς τα εμπρός από τη θέση ανύψωσης για επιλογή της νεκράς και απενεργοποίηση του συνδεδεμένου κυλίνδρου.

(L) Χαμήλωμα (ή σύμπτυξη) — Μετακινήστε το λεβιέ ακόμη πιο μπροστά, μετά τη νεκρά, για σύμπτυξη του κυλίνδρου και χαμήλωμα του παρελκόμενου.

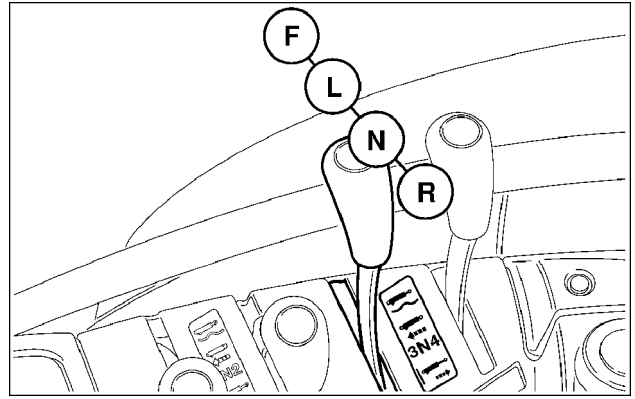
(F) Ελεύθερη λειτουργία - Σπρώξτε το μοχλό τέρμα προς τα εμπρός, μετά τη θέση κατεβάσματος, για να επιλέξετε την ελεύθερη λειτουργία. Με αυτόν τον τρόπο, ο κύλινδρος μπορεί να εκτείνεται ή να συμπύσσεται ελεύθερα, επιτρέποντας έτσι σε συγκεκριμένο εξοπλισμό, όπως οι λεπίδες του ισοπεδωτή, να "κινείται ελεύθερα" ή να ακολουθεί το ανάγλυφο του εδάφους.

Λειτουργία με αναστολές

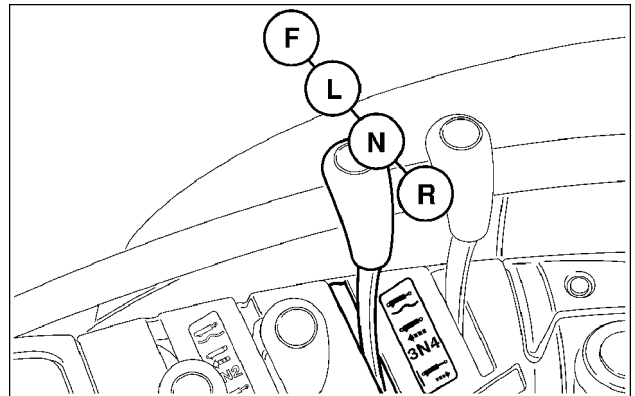
Οι θέσεις ανύψωσης, νεκράς, χαμηλώματος και ελεύθερης λειτουργίας επισημαίνονται με σύμβολα που αναγράφονται σε ένα αυτοκόλλητο δίπλα στους μοχλούς χειρισμού.

Ένας αναστολέας συγκρατεί το λεβιέ στη θέση ανύψωσης (έκτασης) ή χαμηλώματος (σύμπτυξης) μέχρι ο κύλινδρος εξωτερικών εργασιών να φτάσει στο τέλος της διαδρομής του. Στη συνέχεια, ο λεβιές επιστρέφει αυτόματα στη νεκρά. Εναλλακτικά, μπορείτε να επαναφέρετε χειροκίνητα το μοχλό στη νεκρά. Ο μοχλός δεν επιστρέφει αυτόματα στη νεκρά από τη θέση ελεύθερης λειτουργίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην συγκρατείτε το μοχλό στη θέση έκτασης ή σύμπτυξης όταν ο κύλινδρος σύνδεσης εξαρτημάτων έχει φτάσει στο όριο της διαδρομής του, καθώς η υδραυλική αντλία θα αναπτύξει μέγιστη πίεση. Η διατήρηση μέγιστης πίεσης συστήματος για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του λαδιού και να οδηγήσει σε πρόωρη βλάβη των εξαρτημάτων του υδραυλικού συστήματος ή του συστήματος μετάδοσης.



BRI4137B 2



BRI4137B 3

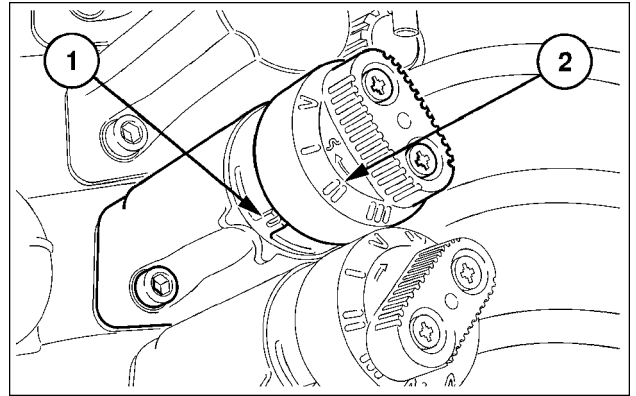
Λειτουργία ρυθμιζόμενων αναστολέων (όπου υπάρχουν)

Το τρακτέρ σας ενδέχεται να διαθέτει μία ή δύο βαλβίδες εξωτερικών εργασιών με ρυθμιζόμενους αναστολείς. Το περιστροφικό χειριστήριο (1) χρησιμοποιείται για την επιλογή μίας από τις πέντε ρυθμίσεις αναστολέα.

Για να επιλέξετε μια ρύθμιση, περιστρέψτε το χειριστήριο μέχρι ο αριθμός (2) στο ακριανό καπάκι να ευθυγραμμιστεί με το σημάδι (1) στο σώμα της βαλβίδας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν ο αριθμός στο περιστροφικό χειριστήριο δεν ευθυγραμμιστεί σωστά με το σημάδι αναφοράς στο σώμα της βαλβίδας, η απόδοση της βαλβίδας ενδέχεται να επηρεαστεί.

Πριν περιστρέψετε τον επιλογέα, βεβαιωθείτε ότι έχει εκτονωθεί η πίεση που ενδέχεται να υπάρχει στο υδραυλικό σύστημα. Για το σκοπό αυτό, σβήστε τον κινητήρα του τρακτέρ, μετακινήστε το λεβιέ χειρισμού των βαλβίδων εξωτερικών εργασιών διαδοχικά σε όλες τις θέσεις και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το λεβιέ στη νεκρά.



BRH3755B 4

Σε κάθε θέση παρέχονται οι παρακάτω λειτουργίες:

I.

Διατίθενται οι θέσεις ανύψωσης (**R**), νεκράς (**N**), χαμηλώματος (**L**) και ελεύθερης λειτουργίας (**F**). Θέση αναστολέα μόνο στην ελεύθερη λειτουργία. Δεν είναι δυνατή η αυτόματη επιστροφή του λεβιέ στη νεκρά (kick out).

II.

Μόνο θέσεις ανύψωσης, νεκράς και χαμηλώματος. Δεν διατίθεται ελεύθερη λειτουργία. Δεν διατίθενται θέσεις αναστολέα. Δεν είναι δυνατή η αυτόματη επιστροφή του λεβιέ στη νεκρά (kick out).

III.

Διατίθενται οι θέσεις ανύψωσης, νεκράς, χαμηλώματος και ελεύθερης λειτουργίας. Αναστολείς στις θέσεις ανύψωσης, χαμηλώματος και ελεύθερης λειτουργίας. Αυτόματη επιστροφή του μοχλού στη νεκρά στις θέσεις ανύψωσης και χαμηλώματος.

IV.

Διατίθενται οι θέσεις ανύψωσης, νεκράς, χαμηλώματος και ελεύθερης λειτουργίας. Αναστολείς στις θέσεις ανύψωσης, χαμηλώματος και ελεύθερης λειτουργίας. Δεν είναι δυνατή η αυτόματη επιστροφή του λεβιέ στη νεκρά (kick out).

V.

*Είναι διαθέσιμες οι θέσεις χαμηλώματος και ελεύθερης λειτουργίας. Αναστολείς στις θέσεις ανύψωσης και ελεύθερης λειτουργίας. Δεν είναι δυνατή η αυτόματη επιστροφή του λεβιέ στη νεκρά (kick out).

* Για να επιλέξετε τη θέση 5, μετακινήστε το μοχλό χειρισμού των βαλβίδων εξωτερικών εργασιών στη νεκρά, επιλέξτε τη θέση I ή IV και, στη συνέχεια, μετακινήστε το μοχλό στη θέση ελεύθερης λειτουργίας. Όταν ο μοχλός βρίσκεται στη θέση ελεύθερης λειτουργίας, επιλέξτε τη θέση V.

Για να αποεπιλέξετε τη θέση V, μετακινήστε το μοχλό χειρισμού των βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων στη θέση ελεύθερης λειτουργίας, περιστρέψτε το χειριστήριο επιλογής στη θέση I ή IV και, στη συνέχεια, μετακινήστε το μοχλό χειρισμού των βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων στη νεκρά. Μπορείτε να επιλέξετε πλέον τις θέσεις I έως IV.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απρόοπτη κίνηση!

Όταν βάζετε εμπρός τον κινητήρα του μηχανήματος, βεβαιωθείτε ότι οι μοχλοί της βαλβίδας τηλεχειρισμού είναι στη σωστή θέση PRIN χρησιμοποιήσετε το διακόπτη μίζας. Έτσι αποτρέπεται η ακούσια κίνηση τοποθετημένων εργαλείων.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W0433A

Με τον επιλογέα στις θέσεις I έως IV - Νεκρά

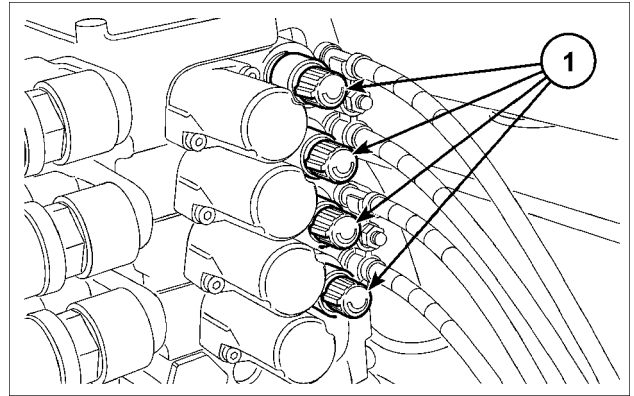
Με τον επιλογέα στη θέση V - Ελεύθερης λειτουργίας

Ρύθμιση παροχής

Κάθε βαλβίδα σύνδεσης εξαρτημάτων διαθέτει χειριστήριο ρύθμισης παροχής **(1)**, ώστε η ρύθμιση της παροχής να μπορεί να γίνεται για κάθε βαλβίδα ξεχωριστά.

Περιστρέψτε το διακόπτη ρύθμισης παροχής αριστερόστροφα, για να αυξήσετε το ρυθμό παροχής λαδιού.

Για τους διαθέσιμους ρυθμούς παροχής, βλ. ενότητα "Τεχνικά χαρακτηριστικά" στο παρόν βιβλίο.

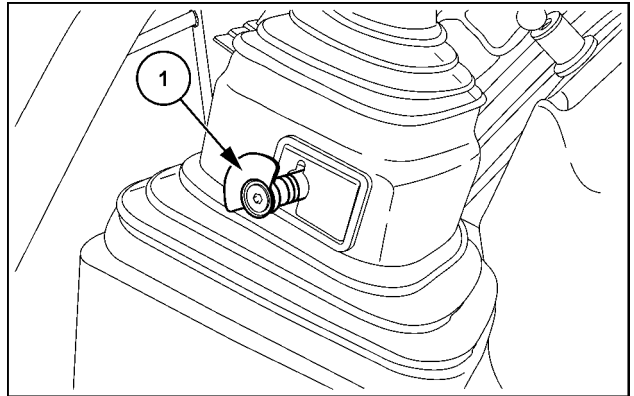


BRE1562B 5

Μηχανισμός ασφάλισης μοχλού joystick (εάν υπάρχει)

Εάν ο μοχλός joystick δεν βρίσκεται σε λειτουργία ή απαιτείται ο έλεγχος μόνο μίας βαλβίδας σύνδεσης εξαρτημάτων, είναι δυνατή η ασφάλιση του μοχλού joystick με τη χρήση ασφαλιστικού πείρου **(1)**.

- Ο πείρος ασφάλισης έχει εισέλθει πλήρως στη ροδέλα:
 - Ο μοχλός joystick είναι ασφαλισμένος σε όλες τις κατευθύνσεις – μπροστά, πίσω και πλαγίως.
- Ο πείρος ασφάλισης έχει μετακινηθεί στη μεσαία θέση:
 - Ο μοχλός joystick λειτουργεί προς τα μπροστά και προς τα πίσω. Είναι δυνατός ο χειρισμός της πρώτης βαλβίδας. Η πλευρική κίνηση είναι μπλοκαρισμένη.
- Ο πείρος ασφάλισης έχει εξέλθει πλήρως από τη ροδέλα:
 - Ο μοχλός joystick λειτουργεί σε όλες τις κατευθύνσεις. Είναι δυνατός ο χειρισμός της πρώτης και της δεύτερης βαλβίδας.



SVIL13TR00608AB 6

Λειτουργία joystick με μπροστινό φορτωτή

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κινούμενα εξαρτήματα!

Χρησιμοποιείτε πάντα τον κύριο διακόπτη του υδραυλικού συστήματος για να απενεργοποιήσετε τα κουμπιά ελέγχου του κοτσαδόρου και των βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων πριν την οδήγηση. Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1587A

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απρόσμενη μετακίνηση μηχανήματος!

Να χρησιμοποιείτε πάντα τις συσκευές κλειδώματος του μηχανήματος για να αποτρέψετε τυχόν ακούσιες κινήσεις του μηχανήματος (τοποθετημένο ή ρυμουλκούμενο) ή μερών του που μπορεί να συμβούν κατά την οδήγηση ή τη συντήρηση (ξεδίπλωμα, περιστροφή προς τα έξω ή άλλο). Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο που παρέχεται από τον κατασκευαστή του μηχανήματος.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1789A

Όταν ο μπροστινός φορτωτής έχει εγκατασταθεί ως προαιρετικός εξοπλισμός στο εργοστάσιο, παρέχεται ένας ηλεκτρονικός μοχλός joystick για τον έλεγχο των ηλεκτρονικών βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων (EHR) που χρησιμοποιούνται για το χειρισμό του φορτωτή και των προσαρτημάτων. Με το μοχλό joystick είναι δυνατός ο ταυτόχρονος χειρισμός έως και τριών βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων.

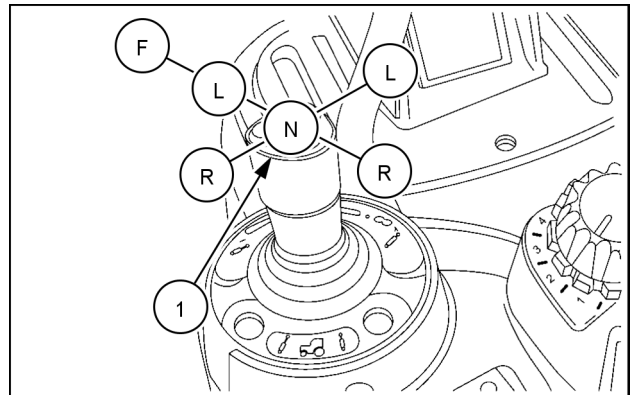
Μοχλό joystick για 2 βαλβίδες εξωτερικών εργασιών

Βαλβίδα σύνδεσης εξαρτημάτων 1:

Μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα εμπρός (**L**) ή προς τα πίσω (**R**), για να ανυψώσετε και να χαμηλώσετε τη μπούμα του φορτωτή.

Εάν μετακινήσετε το μοχλό joystick προς τα εμπρός, στη θέση «χαμηλώματος» (**L**), η μπούμα του φορτωτή χαμηλώνει στο έδαφος με ελεγχόμενη ταχύτητα καθόδου.

Εάν μετακινήσετε το μοχλό joystick τέρμα μπροστά, στη θέση «ελεύθερης λειτουργίας» (**F**), η μπούμα του φορτωτή χαμηλώνει γρήγορα υπό το βάρος του. Όταν ενεργοποιείται η ελεύθερη λειτουργία με την μπούμα πλήρως χαμηλωμένη, ο κάδος ή το προσάρτημα ακολουθεί το ανάγλυφο του εδάφους.



SVIL17TR02624AA 1

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος σύνθλιψης!

Χαμηλώνετε όλα τα εξαρτήματα, τα προσάρτηματα ή τα εργαλεία στο έδαφος, πριν να εξέλθετε από την καμπίνα.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

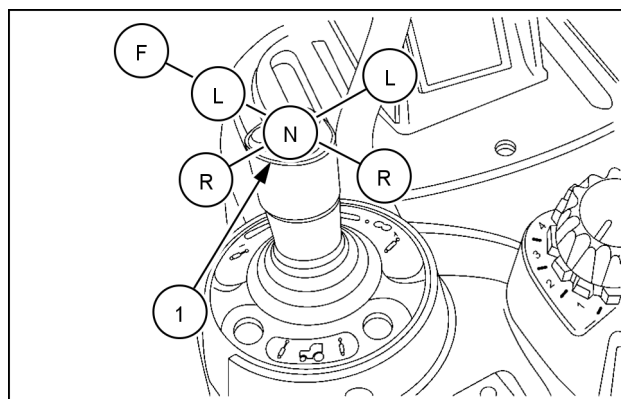
W0419A

Βαλβίδα εξωτερικών εργασιών 2:

Μετακινώντας το μοχλό joystick στη θέση **(R)**, ο κάδος μαζεύεται, ενώ μετακινώντας το μοχλό joystick στη θέση **(L)**, ο κάδος αδειάζει.

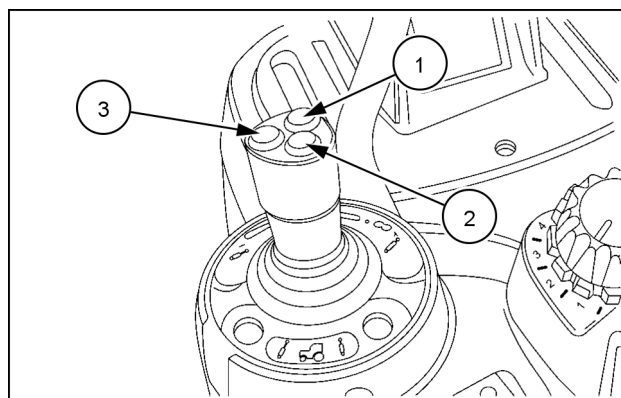
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν μετακινήσετε το μοχλό joystick διαγώνια, είναι δυνατός ο ταυτόχρονος χειρισμός της μπούμας του φορτωτή και του κάδου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η θέση «ελεύθερης λειτουργίας» δεν είναι διαθέσιμη στη βαλβίδα εξωτερικών εργασιών 2.



SVIL17TR02624AA 2

Όταν απαιτούνται πρόσθετες υδραυλικές λειτουργίες, ο μοχλός joystick μπορεί να παρέχει προαιρετικές λειτουργίες που ενεργοποιούνται πατώντας παρατεταμένα τους διακόπτες **(1)** και **(3)** στο μοχλό joystick.



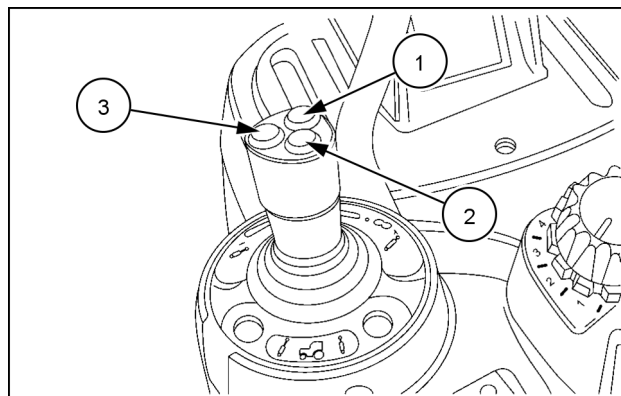
SVIL17TR02624AA 3

Αριθμός διακόπτη	Λειτουργία
1	Χειρισμός βαλβίδας 3
2	Χειρισμός βαλβίδας 2 μέσω βαλβίδας εκτροπέα
3	Χειρισμός βαλβίδας 2 μέσω βαλβίδας εκτροπέα

Διακόπτες 1 και 3

Όταν ένα τρακτέρ διαθέτει 2 πλαϊνές βαλβίδες, οι διακόπτες **(1)** και **(3)** μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παροχή πρόσθετων υδραυλικών λειτουργιών, όταν ο χειρισμός εκτελείται μέσω βαλβίδων εκτροπέα. Οι βαλβίδες εκτροπέα τοποθετούνται στο παρελκόμενο και συνδέονται με τη βαλβίδα εξωτερικών εργασιών 2.

Εάν πατήσετε τους διακόπτες **(1)** ή **(3)**, η παροχή λαδιού από τη βαλβίδα 2 διοχετεύεται εκ νέου μέσω των βαλβίδων εκτροπέα για το χειρισμό των πρόσθετων υδραυλικών λειτουργιών. Πατήστε τον κατάλληλο διακόπτη και μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για ανύψωση, ουδέτερη θέση και χαμύλωμα.



SVIL17TR02624AA 4

Μοχλό joystick για 3 βαλβίδες εξωτερικών εργασιών

Βαλβίδα σύνδεσης εξαρτημάτων 1:

Μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα εμπρός (**L**) ή προς τα πίσω (**R**), για να ανυψώσετε και να χαμηλώσετε τη μπούμα του φορτωτή.

Εάν μετακινήσετε το μοχλό joystick προς τα εμπρός, στη θέση «χαμηλώματος» (**L**), η μπούμα του φορτωτή χαμηλώνει στο έδαφος με ελεγχόμενη ταχύτητα καθόδου.

Εάν μετακινήσετε το μοχλό joystick τέρμα μπροστά, στη θέση «ελεύθερης λειτουργίας» (**F**), η μπούμα του φορτωτή χαμηλώνει γρήγορα υπό το βάρος του. Όταν ενεργοποιείται η ελεύθερη λειτουργία με την μπούμα πλήρως χαμηλωμένη, ο κάδος ή το προσάρτημα ακολουθεί το ανάγλυφο του εδάφους.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος σύνθλιψης!

Χαμηλώνετε όλα τα εξαρτήματα, τα προσαρτήματα ή τα εργαλεία στο έδαφος, πριν να εξέλθετε από την καμπίνα.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W0419A

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η θέση «ελεύθερης λειτουργίας» δεν είναι διαθέσιμη στη βαλβίδα εξωτερικών εργασιών 2.

Βαλβίδα εξωτερικών εργασιών 2:

Μετακινώντας το μοχλό joystick στη θέση (**R**), ο κάδος μαζεύεται, ενώ μετακινώντας το μοχλό joystick στη θέση (**L**), ο κάδος αδειάζει.

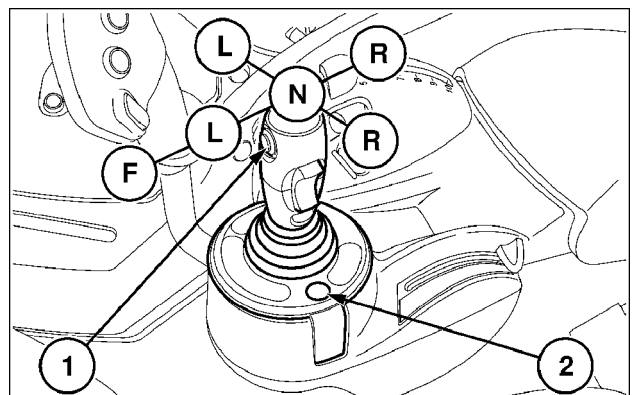
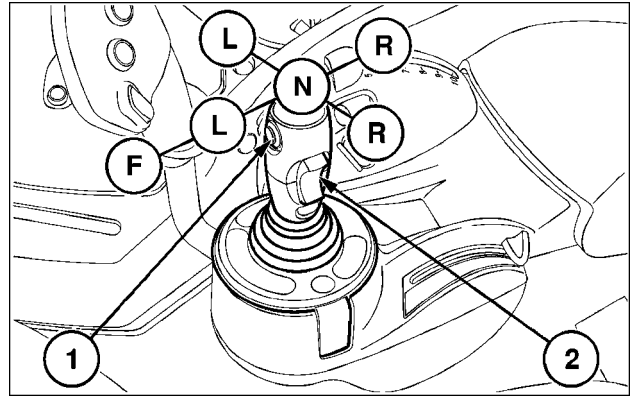
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν μετακινήσετε το μοχλό joystick διαγώνια, είναι δυνατός ο ταυτόχρονος χειρισμός της μπούμας του φορτωτή και του κάδου.

Βαλβίδα εξωτερικών εργασιών 3 (όπου υπάρχει):

Όταν απαιτείται τρίτη υδραυλική λειτουργία για το χειρισμό προσαρτήματος, όπως πλάκας απόρριψης πιρουνάς αχυρόμπαλων ή σιαγόνας κάδου 4 σε 1, ο διακόπτης (**1**) χρησιμοποιείται για τον έλεγχο της τρίτης βαλβίδας.

Το χειριστήριο για αυτήν τη βαλβίδα είναι ένας σταδιακός διακόπτης αυτόματης επαναφοράς στο κέντρο. Αυτός ο τύπος διακόπτη παρέχει στο χειριστή τη δυνατότητα ελέγχου της ταχύτητας έκτασης ή σύμπτυξης ενός υδραυλικού κυλίνδρου.

Εάν πατήσετε ελαφρά το διακόπτη, η παροχή λαδιού είναι ελάχιστη και σε χαμηλή ταχύτητα, ενώ εάν πατήσετε ακόμη περισσότερο το διακόπτη, αυξάνεται η παροχή και, συνεπώς, η ταχύτητα.



Βαλβίδα τηλεχειρισμού στερεωμένη στο μέσον

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κινούμενα εξαρτήματα!

Χρησιμοποιείτε πάντα τον κύριο διακόπτη του υδραυλικού συστήματος για να απενεργοποιήσετε τα κουμπιά ελέγχου του κοτσαδόρου και των βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων πριν την οδήγηση. Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1587A

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απρόσμενη μετακίνηση μηχανήματος!

Να χρησιμοποιείτε πάντα τις συσκευές κλειδώματος του μηχανήματος για να αποτρέψετε τυχόν ακούσιες κινήσεις του μηχανήματος (τοποθετημένο ή ρυμουλκούμενο) ή μερών του που μπορεί να συμβούν κατά την οδήγηση ή τη συντήρηση (ξεδίπλωμα, περιστροφή προς τα έξω ή άλλο). Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο που παρέχεται από τον κατασκευαστή του μηχανήματος.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W1789A

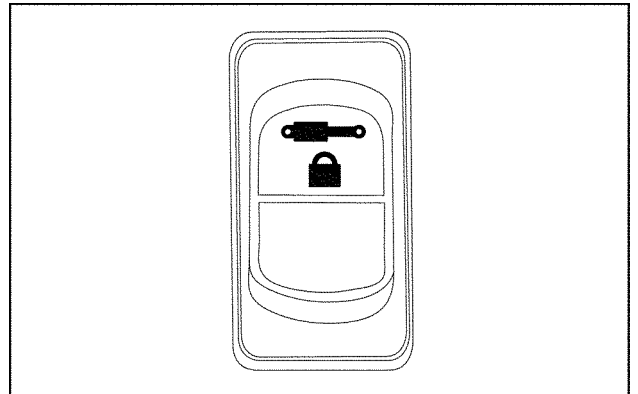
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι ηλεκτροϋδραυλικές βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων είναι διαθέσιμες μόνο σε συνδυασμό με το προηγμένο πληκτρολόγιο.

Οι ηλεκτροϋδραυλικές βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων λειτουργούν με παρόμοιο τρόπο με τις μηχανικές βαλβίδες που περιγράφηκαν προηγουμένως. Ωστόσο, με αυτές τις βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων, είναι διαθέσιμες αρκετές επιπλέον αυτοματοποιημένες λειτουργίες, οι οποίες υποστηρίζονται από οπτικές ενδείξεις στην οθόνη dot matrix.

Διακόπτης κλειδώματος για Ηλεκτροϋδραυλικές βαλβίδες ελέγχου εξωτερικών εργασιών (EHR)

Δεν είναι δυνατή η λειτουργία των Ηλεκτροϋδραυλικών βαλβίδων ελέγχου εξωτερικών εργασιών (EHR), εκτός εάν το σύστημα ενεργοποιείται με τη χρήση του διακόπτη κλειδώματος EHR. Πατήστε το κάτω μέρος του διακόπτη για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό κύκλωμα, πατήστε το επάνω μέρος για να κλειδώσετε τις βαλβίδες ελέγχου EHR.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Ο διακόπτης κλειδώματος EHR μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να σταματήσει αμέσως η λειτουργία των βαλβίδων εξωτερικών εργασιών, πατώντας το επάνω μέρος του διακόπτη. Ο διακόπτης κλειδώματος EHR ελέγχει μόνο τις βαλβίδες σύνδεσης εξαρτημάτων και δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία του συστήματος κοτσαδόρου τριών σημείων.



SVIL17TR01592AA 1

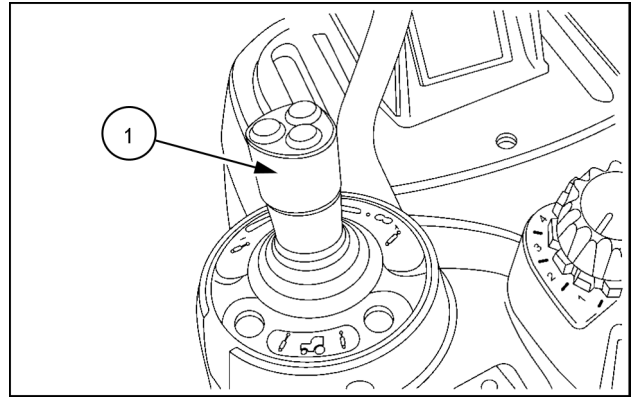
Ηλεκτρονικός μοχλός joystick

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Οι διαδικασίες χειρισμού του μοχλού joystick που περιγράφονται παρακάτω αφορούν τρακτέρ χωρίς κιτ φορτωτή που εγκαθίσταται στο εργοστάσιο. Για πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες φορτωτή, ανατρέξτε στο βιβλίο οδηγιών χειρισμού και συντήρησης του φορτωτή.

Ο προαιρετικός ηλεκτρονικός μοχλός joystick **(1)** μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το χειρισμό των πλαϊνών ή των πίσω EHR. Όπου χρησιμοποιείται ο μοχλός joystick για τον έλεγχο των πίσω βαλβίδων, ο χειρισμός των πλαϊνών βαλβίδων μεταφέρεται στο μοχλό ελέγχου EHR ή αντίστροφα.

Με το κλειδί της μίζας στη θέση ενεργοποίησης, η ενδεικτική λυχνία του μοχλού joystick **(2)**, σχήμα **1**, θα αρχίσει να αναβοσβήνει, αλλά ο μοχλός joystick θα παραμείνει απενεργοποιημένος. Για να ενεργοποιήσει ο χειριστής το μοχλό joystick, θα πρέπει να κάθεται στο κάθισμα και ο κινητήρας να λειτουργεί για τουλάχιστον **5 s**. Όταν ενεργοποιηθεί ο μοχλός, η ενδεικτική λυχνία του μοχλού joystick θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα ανάβει σταθερά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν ο χειριστής απομακρυνθεί από το κάθισμα, η λειτουργία του μοχλού joystick θα απενεργοποιηθεί. Όταν ο χειριστής επιστρέψει στο κάθισμα, η λειτουργία του μοχλού joystick ενεργοποιείται ξανά μετά από **2 s**.



SVIL17TR02624AA 2

Λειτουργία μοχλού joystick

Ο μοχλός joystick λειτουργεί σε δύο άξονες, εμπρός/πίσω και πλευρικά. Με κίνηση εμπρός/πίσω, πραγματοποιείται ανύψωση, μετακίνηση στη νεκρά, χαμήλωμα και ελεύθερη λειτουργία της βαλβίδας 1, ενώ με πλευρική κίνηση του μοχλού joystick, πραγματοποιείται ανύψωση, μετακίνηση στη νεκρά και χαμήλωμα της βαλβίδας 2.

Μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα πίσω ή προς τα αριστερά (**R**) για έκταση ενός υδραυλικού κυλίνδρου.

Εάν μετακινήσετε το μοχλό joystick προς τα εμπρός ή προς τα δεξιά, στη θέση «χαμηλώματος» (**L**), ο κύλινδρος θα συμπτυχθεί. Εάν μετακινήσετε το μοχλό joystick ακόμη πιο μπροστά, επιλέγεται η θέση «ελεύθερης λειτουργίας» (**F**), στην οποία επιτρέπεται η ελεύθερη έκταση ή σύμπτυξη του κυλίνδρου.

Εάν μετακινήσετε το μοχλό joystick διαγώνια, εκτελούνται δύο λειτουργίες ταυτόχρονα.

Όταν απαιτούνται πρόσθετες υδραυλικές λειτουργίες, ο μοχλός joystick μπορεί να παρέχει προαιρετικές λειτουργίες που ενεργοποιούνται πατώντας παρατεταμένα το διακόπτη (**1**) στο πάνω μέρος του μοχλού joystick.

Βαλβίδα σύνδεσης εξαρτημάτων 1:

Μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για ανύψωση, μετακίνηση στη νεκρά, χαμήλωμα και ελεύθερη λειτουργία.

Βαλβίδα εξωτερικών εργασιών 2:

Μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για ανύψωση, μετακίνηση στη νεκρά και χαμήλωμα.

Βαλβίδα σύνδεσης εξαρτημάτων 3:

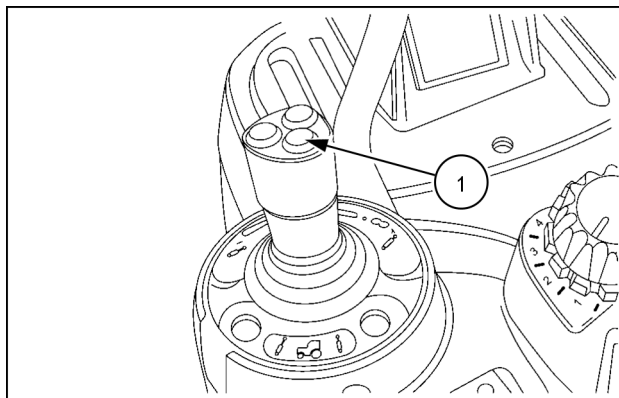
Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη (**1**) και μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για ανύψωση, μετακίνηση στη νεκρά, κατέβασμα και ελεύθερη λειτουργία.

Βαλβίδα εξωτερικών εργασιών 4 (μόνο οπίσθια):

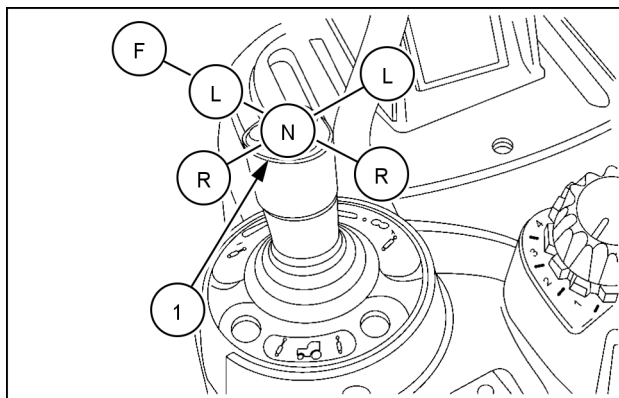
Πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη (**1**), εικόνα 3, και μετακινήστε το joystick αριστερά ή δεξιά για να λειτουργήσετε την ανύψωση, τη νεκρά και το χαμήλωμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τη θέση "ελεύθερης λειτουργίας", για να κατεβάσετε έναν κύλινδρο απλής ενέργειας. Η θέση "καθόδου" προορίζεται μόνο για κυλίνδρους διπλής ενέργειας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν το κλειδί βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης, η λειτουργία του μοχλού joystick είναι απενεργοποιημένη. Για να ενεργοποιήσει ο χειριστής το μοχλό joystick, θα πρέπει να βρίσκεται στο κάθισμα και ο κινητήρας να λειτουργεί για περισσότερο από 3 s.



SVIL17TR02624AA 3

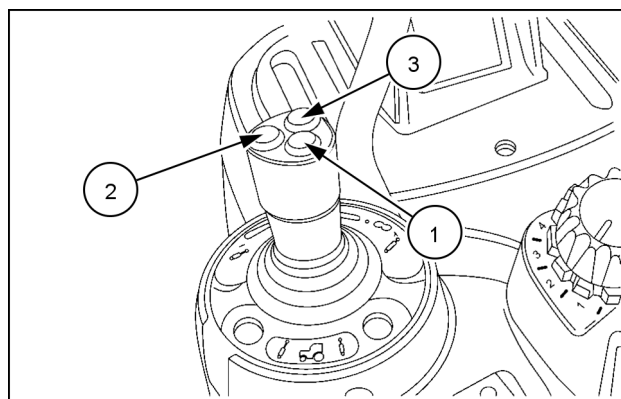


SVIL17TR02624AA 4

Λειτουργία διακόπτη

Αριθμός διακόπτη	Λειτουργία
1	Για το χειρισμό των βαλβίδων 3 και 4, πατήστε/κρατήστε πατημένο το διακόπτη μετακινώντας το μοχλό joystick
2	* Υδραυλική λειτουργία εξωτερικών εργασιών μέσω ρελέ και πρόσθετης βαλβίδας
3	* Υδραυλική λειτουργία εξωτερικών εργασιών μέσω ρελέ και δεύτερης πρόσθετης βαλβίδας

*Ισχύει μόνο για τρακτέρ με εργοστασιακά τοποθετημένο φορτωτή.



SVIL17TR02624AA 5

Ελεύθερη λειτουργία μοχλού joystick

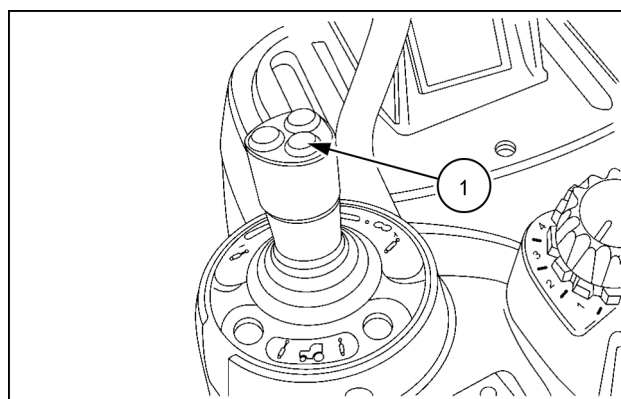
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος σύνθλιψης!

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πιθανότητα τραυματισμού από κινούμενο εξοπλισμό όταν εκτονώνετε την πίεση στο σύστημα. Πριν να αποσυνδέσετε τους κυλίνδρους ή τον εξοπλισμό, βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ή το εργαλείο υποστηρίζεται με ασφάλεια.

Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W0424A



SVIL17TR02624AA 6

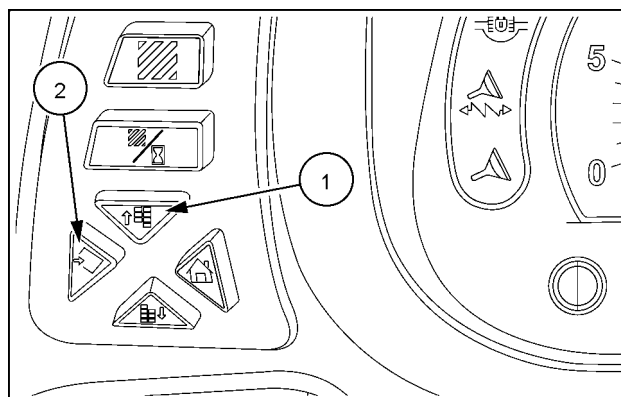
Η παρακάτω διαδικασία πρέπει να εκτελεστεί με τον κινητήρα σε λειτουργία.

Βαλβίδες 1 και 3: Με τον κινητήρα σε λειτουργία, μετακινήστε το λεβιέ πολλαπλών λειτουργιών (joystick) προς τα εμπρός, στη θέση ελεύθερης λειτουργίας και, στη συνέχεια, σβήστε τον κινητήρα (βαλβίδα 1). Για τη βαλβίδα 3, πατήστε το διακόπτη (1) και μετακινήστε το μοχλό joystick προς τα εμπρός, στη θέση ελεύθερης λειτουργίας. Σβήστε τον κινητήρα.

Βαλβίδες 2 και 4:

Για να εκτονώσετε την πίεση στη βαλβίδα αρ. 2, βάλτε μπροστά τον κινητήρα και ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.

- Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο «Μενού/ Εισαγωγή» (2) μέχρι να εμφανιστεί το SET- UP MENU (Μενού ρυθμίσεων) στην οθόνη υγρών κρυστάλλων (Dot matrix). Κρατήστε το πλήκτρο «Μενού/ Εισαγωγή» πατημένο έως ότου η οθόνη υγρών κρυστάλλων (Dot Matrix) αλλάξει από SET- UP MENU σε CAL.
- Πατήστε το πλήκτρο EHR και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη PEhr.



SVIL17TR00752AA 7

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη του joystick **(1)**, εικόνα **3**, για **2 s** και η οθόνη θα αλλάξει σε FEhr, αφήστε το διακόπτη. Μετά από σύντομο διάστημα, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη F2.

Εάν θέλετε να επιλέξετε διαφορετική βαλβίδα σύνδεσης εξαρτημάτων, π.χ. τη βαλβίδα 3, πατήστε ξανά στιγμιαία το διακόπτη του μοχλού joystick, για να επιλέξετε τη βαλβίδα F3 στην οθόνη.

- Όταν επιλέξετε τη σωστή βαλβίδα, πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη του μοχλού joystick, για να ξεκινήσει στην οθόνη η αντίστροφη μέτρηση με τις ενδείξεις:

F2 3
F2 2
F2 1
F2 FL

- Όταν στην οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη F2 FL, η πίεση στους υδραυλικούς συνδέσμους για την επιλεγμένη βαλβίδα θα είναι μηδενική. Αφήστε το διακόπτη και στην οθόνη θα εμφανιστεί ξανά η ένδειξη F2 (ή F4). Σβήστε τον κινητήρα, τραβήξτε το χειρόφρενο και αποσυνδέστε τους εύκαμπτους υδραυλικούς σωλήνες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν βάλετε ξανά μπροστά τον κινητήρα, οι βαλβίδες εξωτερικών εργασιών θα επιστρέψουν στην κανονική τους λειτουργία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος σύνθλιψης!

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πιθανότητα τραυματισμού από κινούμενο εξοπλισμό όταν εκτονώνετε την πίεση στο σύστημα. Πριν να αποσυνδέσετε τους κυλίνδρους ή τον εξοπλισμό, βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ή το εργαλείο υποστηρίζεται με ασφάλεια.

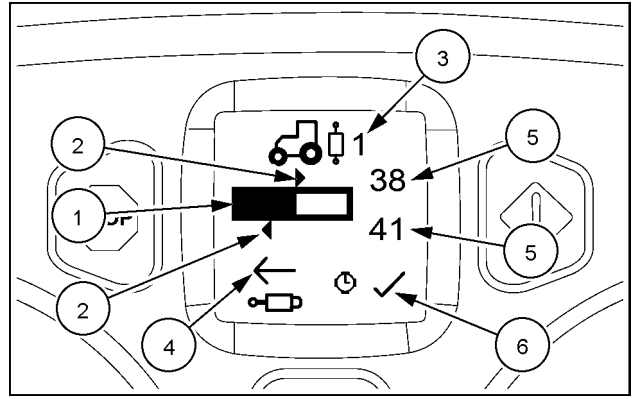
Η μη συμμόρφωση με αυτήν την οδηγία μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

W0424A

ΟΠΤΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Πατήστε το πλήκτρο των βαλβίδων εξωτερικών εργασιών στο πληκτρολόγιο. Στην οθόνη DMD εμφανίζονται οι παρακάτω πληροφορίες για κάθε βαλβίδα:

1. Στιγμιαία παροχή λαδιού από τη βαλβίδα. Η σκιασμένη περιοχή είναι το ποσοστό της παροχής λαδιού, το οποίο μεταβάλλεται κατά την αύξηση ή τη μείωση της παροχής.
2. Μέγιστος ρυθμός παροχής λαδιού (%), όπως έχει καθοριστεί από το χειριστή. Τα βέλη κατεύθυνσης έκτασης/σύμπτυξης συμβολίζουν τη μέγιστη ρύθμιση παροχής.
3. Αριθμός βαλβίδας εξωτερικών εργασιών σε λειτουργία.
4. Κατεύθυνση κίνησης κυλίνδρου, έκταση (ανύψωση) ή σύμπτυξη (χαμήλωμα). Η κατεύθυνση της διαδρομής του κυλίνδρου υποδεικνύεται από το βέλος.
5. Ρύθμιση χρονοδιακόπτη για έκταση (ανύψωση) ή σύμπτυξη (χαμήλωμα).
6. Κατάσταση ενεργοποιημένου ή απενεργοποιημένου χρονοδιακόπτη.



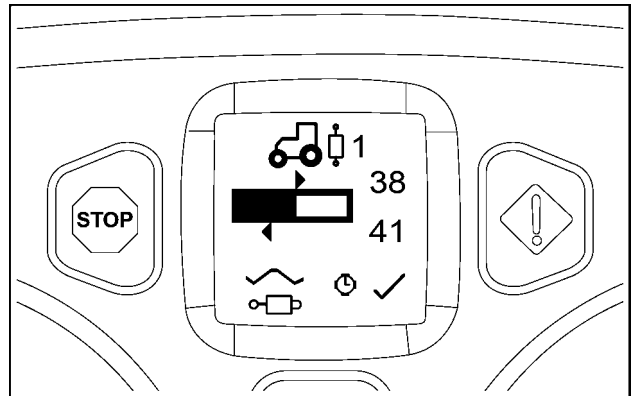
SVIL17TR00658AA 8

Πρόσθετες ενδείξεις

Όταν επιλέγονται οι λειτουργίες των ηλεκτρονικών βαλβίδων σύνδεσης εξαρτημάτων, στην οθόνη dot matrix εμφανίζεται η αντίστοιχη οπτική ένδειξη.

Ελεύθερη λειτουργία

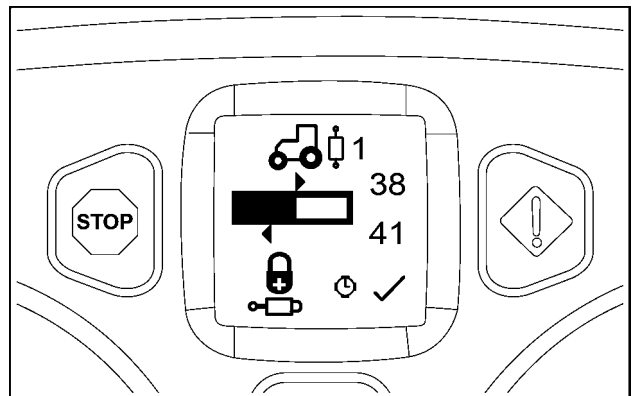
Υποδεικνύει ότι η βαλβίδα εξωτερικών εργασιών είναι σε θέση ελεύθερης λειτουργίας.



SVIL17TR00660AA 9

Κλείδωμα EHR

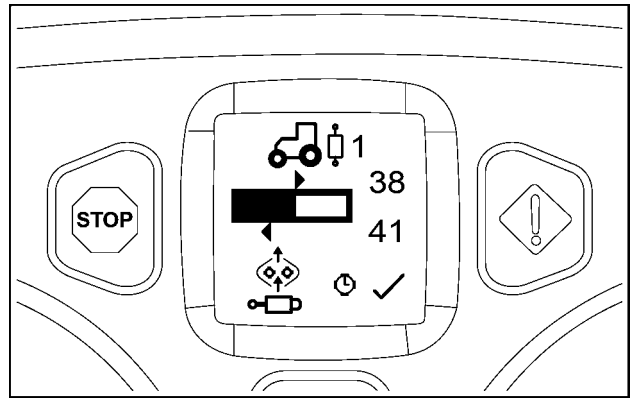
Υποδεικνύει ότι όλα τα εξαρτήματα (μπροστά και πίσω EHR) έχουν αποκλειστεί από το διακόπτη κλειδώματος υδραυλικής μεταφοράς.



SVIL17TR00662AA 10

Λειτ. κιν.

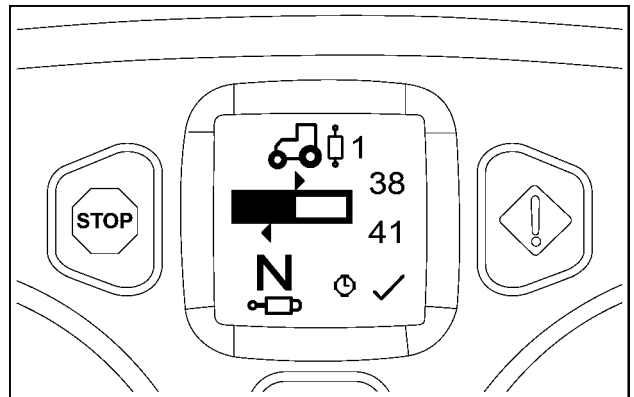
Αυτή η κατάσταση ισχύει μόνο για μοχλούς. Σε αυτήν την κατάσταση, το εξάρτημα μπορεί να είναι μόνο σε λειτουργία έκτασης ή σε ελεύθερη λειτουργία (όχι σε σύμπτυξη ούτε σε νεκρά, καθώς αυτές μετατρέπονται αυτόματα σε ελεύθερη λειτουργία).



SVIL17TR00664AA 11

Νεκρά

Υποδεικνύει ότι η βαλβίδα εξωτερικών εργασιών είναι στη νεκρά.



SVIL17TR00665AA 12

Αυτό το παρακάτω βήμα συντήρησης απαιτείται **ΚΑΘΕ 750 ΩΡΕΣ Ή ΚΑΘΕ 2 ΧΡΟΝΙΑ**.

Ελέγξτε το χειρόφρενο

Το χειρόφρενο πρέπει να ελεγχθεί και να ρυθμιστεί από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο, καθώς οι διαδικασίες απαιτούν την αφαίρεση ορισμένων εξαρτημάτων.